

DK

# HE-VA

Maskiner til vækst Maskiner til vækst Maskiner til vækst Maskiner til vækst Maskiner til vækst Maskiner til vækst

Brugervejledning  
Reservedelsliste  
Overensstemmelseserklæring



Vigtigt: Før maskinen tages i brug er det vigtigt at gennemlæse denne brugervejledning.

## Sub-Tiller

Faste: 2,5 - 3,0 - 3,5 - 4,0 m    Hydrauliske: 4,0 - 5,0 m



N. A. Christensensvej 34  
DK-7900 Nykøbing Mors  
Tel: 97724288  
Fax: 97722112  
[www.he-va.com](http://www.he-va.com)



## Indhold

|                                                              |           |
|--------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING .....</b>                   | <b>4</b>  |
| <b>Kontrol ved modtagelse.....</b>                           | <b>5</b>  |
| <b>Maskinbeskrivelse.....</b>                                | <b>5</b>  |
| Anvendelsesområder .....                                     | 5         |
| Tekniske specifikationer .....                               | 5         |
| Reklamationer .....                                          | 6         |
| <b>Sikkerhed omkring Sub-Tiller.....</b>                     | <b>6</b>  |
| <b>Sikkerhed og anvisninger omkring hydraulikanlæg .....</b> | <b>7</b>  |
| <b>Mærkater på maskinen .....</b>                            | <b>8</b>  |
| <b>Opstart af maskine.....</b>                               | <b>9</b>  |
| Generelt.....                                                | 9         |
| Til- og frakobling (faste maskiner).....                     | 9         |
| Til- og frakobling (hydrauliske maskiner).....               | 9         |
| <b>Indstilling og justering.....</b>                         | <b>10</b> |
| Stensikring .....                                            | 10        |
| Udskiftning af slidspids .....                               | 12        |
| Afskraber.....                                               | 12        |
| <b>Vedligeholdelse.....</b>                                  | <b>13</b> |
| Smøring.....                                                 | 13        |
| <b>Reservedelsliste .....</b>                                | <b>14</b> |
| Ramme 2,5 – 4,0 m (faste).....                               | 14        |
| Ramme 4,0 – 5,0 m (hydrauliske).....                         | 16        |
| Valser .....                                                 | 19        |
| Afskraber.....                                               | 21        |
| Tand m/Quick-Push springbolt .....                           | 23        |
| Tand m/hydraulisk automatudløser.....                        | 24        |
| Hydraulisk markør .....                                      | 26        |
| Lygte montering.....                                         | 28        |
| Multi-Seeder montering (faste).....                          | 30        |
| Multi-Seeder montering (hydrauliske).....                    | 32        |
| Gødningsudstyr (faste).....                                  | 34        |
| <b>Reservedelsliste – Hydraulik.....</b>                     | <b>36</b> |
| Akkumulatorholder .....                                      | 36        |
| Hydraulik til dybdestyring af valse (faste).....             | 37        |
| Hydraulik til dybdestyring af valse (hydrauliske) .....      | 38        |
| Hydraulik til foldecylinder.....                             | 39        |
| Hydraulik til markør .....                                   | 40        |
| Hydraulik til automatudløser (faste) .....                   | 42        |
| Hydraulik til automatudløser (hydrauliske) .....             | 44        |
| <b>Notater .....</b>                                         | <b>46</b> |



## **EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING**

i henhold til Rådets maskindirektiv 2006/42/EF  
gældende fra og med den 29. December 2009

HE-VA ApS  
N. A. Christensensvej 34,  
DK-7900 Nykøbing Mors

erklærer herved, at nedenstående maskine er fremstillet i overensstemmelse  
med Rådets direktiv 2006/42/EF.

Erklæringen omfatter følgende produkt:

Sub-Tiller 2,5m – 3,0m – 3,5m – 4,0m (fast)  
Sub-Tiller 4,0m – 5,0m (hydraulisk)

Nykøbing d. 01. juni 2010

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Villy Christiansen".

Villy Christiansen

Undertegnede er også ansvarlig for udarbejdelse af det tekniske dossier for ovennævnte maskine.

## Kontrol ved modtagelse

Både ved modtagelse hos forhandleren og kunden kontrolleres Sub-Tiller for eventuelle beskadigelser.

## Maskinbeskrivelse

### Anvendelsesområder

Sub-Tiller er en grubber til jordløsning fra 0 cm til 60 cm dybde. Arbejdet udføres enten før såning (reduceret jordbehandling) eller efter høst, hvor markens køre-/ plejespor ønskes løsnet for at modvirke strukturskader. Tandafstanden kan trinløs justeres alt efter den aktuelle arbejdsopgave. Sub-Tiller kan anvendes til alle jordtyper og anbefales monteret med V-Profilpakkervalse til fugtige & klæbrige jorde, mens der til lettere jordtyper kan monteres svær rørvalse.

Sub-Tiller kan monteres med HE-VA Multi-Seeder, hvilket åbner mulighed for grubbesåning af raps eller efterafgrøder.

Sub-Tiller monteres i traktorens trepunktsophæng og den hydrauliske dybdestyring via pakkervalsen betjenes via traktorens hydraulik. For at opnå optimal udnyttelse af traktorens trækraft bør man være opmærksom på traktorens dækmontering, og under visse forhold anbefales montering af tvillinghjul.

### Tekniske specifikationer

| Model                                      | Faste modeller |            |          |         | Hydrauliske modeller |          |
|--------------------------------------------|----------------|------------|----------|---------|----------------------|----------|
|                                            | 2,5 m          | 3,0 m      | 3,5 m    | 4,0 m   | 4,0 m                | 5,0 m    |
| Arbejdsbredde                              | 2,5 m          | 3,0 m      | 3,5 m    | 4,0 m   | 4,0 m                | 5,0 m    |
| Højde sammenfoldet                         |                |            |          |         | 2,6 m                | 3,0 m    |
| Kraftbehov                                 | 60-120         | 60-200     | 140-280  | 200-280 | 200-280              | 200-360  |
| Krav til antal dobbeltvirkende olieudtag   | 1              | 1          | 1        | 1       | 2                    | 2        |
| Antal tænder                               | 2-3stk.        | 2-3-5 stk. | 5-7 stk. | 7 stk.  | 7 stk.               | 7-9 stk. |
| <b>Vægt:</b>                               |                |            |          |         |                      |          |
| Svær rørvalse og Quick-Push springbolt     | 985kg          | 1230 kg    | 1480 kg  | 1560 kg | 1910 kg              | 2240 kg  |
| Svær rørvalse og hydraulisk automatudløser | 1090kg         | 1410 kg    | 1720 kg  | 1640 kg | 1990 kg              | 2390 kg  |
| V-profilvalse og Quick-Push springbolt     | 1500kg         | 1850 kg    | 2200 kg  | 2380 kg | 2730 kg              | 3260 kg  |
| V-profilvalse og hydraulisk automatudløser | 1605kg         | 2025 kg    | 2440 kg  | 2620 kg | 2970 kg              | 3690 kg  |
| Synkronvalse og Quick-Push springbolt      | 1205kg         | 1475 kg    | 1850 kg  | 1905 kg | 2255 kg              | 2680 kg  |
| Synkronvalse og hydraulisk automatudløser  | 1310kg         | 1650 kg    | 2090 kg  | 2145 kg | 2495 kg              | 3110 kg  |

Sub-Tiller opfylder DS/ISO 11001-1, trepunktsophæng.

### **Reklamationer**

Reklamationer udføres på forhandlers værksted indenfor normal arbejdstid. Såfremt det ikke er muligt at udføre arbejdet indenfor normal arbejdstid betales for overarbejdsbetaling. Maskiner – der indleveres til reklamationsarbejde – skal indleveres i rengjort stand.

## **Sikkerhed omkring Sub-Tiller**

Maskinen må ikke igangsættes, hvis der befinder sig udsatte personer\* indenfor farligt område.\*\*

Når der befinder sig udsatte personer indenfor farligt område (f. eks ved indstilling, vedligeholdelse eller til/og frakobling) skal følgende punkter være opfyldt:

1. Maskinen skal være sænket ned til fast underlag.
2. Hydraulikken skal være aflastet.
3. Traktoren skal være stoppet og nøglen fjernet fra tændingen.
4. Føreren skal sikre sig, at der under brugen ikke er udsatte personer indenfor farligt område.

\* Udsat person: Enhver person, der helt eller delvis befinder sig i farligt område.

\*\* Farligt område: På og under maskinen indenfor en afstand af 4 m fra maskine.

De fleste uheld, der sker i forbindelse med maskinens arbejde, transport og vedligeholdelse, skyldes tilsidesættelse af de mest elementære sikkerhedsbestemmelser.

Derfor er det af største betydning, at enhver, der arbejder med maskinen, nøje overholder de sikkerhedsanvisninger og andre anvisninger, der er gældende for selve maskinen.

Maskinen må kun betjenes, vedligeholdes og repareres af personer, der er fortrolige med dette arbejde, og tillige er bekendte med de faremomenter, der kan opstå.

**PAS PÅ!!**      **Roterende dele og løsthængende tøj er en farlig kombination.**

**VIGTIG!!**      **I forbindelse med nedstyrtningsfare er det direkte livsfarligt med personophold på maskinens stativ/ramme, når maskinen er i drift efterspændt en traktor.**

## **Sikkerhed og anvisninger omkring hydraulikanlæg**

1. Det maksimale tilladte arbejdstryk er 225 bar.
2. Det tilrådes, at mærke koblingsparterne ved hydrauliske forbindelser mellem traktor og redskab, så fejlbetjening udelukkes!
3. Ved søgning efter lækager skal der pga. fare anvendes egnede hjælpemidler.  
(Beskyttelsesbriller, arbejdshandsker m.m.)  
Hydraulikolie under højt tryk kan trænge gennem huden og forårsage alvorlige skader.  
Ved skader søges omgående læge. **INFEKTIONSFARE!**
4. Før arbejdet med hydraulikanlægget sænkes maskinen til fast underlag. Trykket fjernes fra anlægget, motoren standses, tændingsnøglen fjernes.
5. Hydraulikslangerne kontrolleres regelmæssigt, dog mindst hver 6. måned med hensyn til revner, slid m.m. Defekte slanger udskiftes omgående.

Levetiden for hydraulikslanger er max. 5 år.

Nye hydraulikslanger skal svare til fabrikantens krav.

### **ANVISNING OM TRANSPORT PÅ OFFENTLIGE VEJE:**

Før transport på offentlige veje kontrolleres, at maskinens sammenkobling med traktoren er i overensstemmelse med de gældende færdselslove  
(tilladt totalvægt, tilladt akselbelastning, transportbredde, lygter, advarselsskilte).

### **FORAKSELBELASTNING :**

Efter montering af maskinen og ved max. belastning, skal traktorens styreegenskaber være sikret. Undersøg, at forakslen er tilstrækkelig belastet. Forakselbelastningen skal mindst udgøre 20% af traktorens vægt. Tilladt akselbelastning og tilladt totalvægt for traktoren skal altid overholdes.

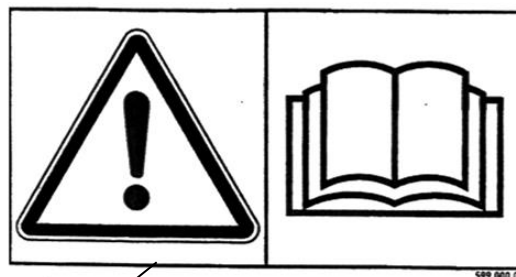
***OBS ! Køre-, styre-, og bremseegenskaber påvirkes af den efterhængte maskinkombination.***

## Mærkater på maskinen

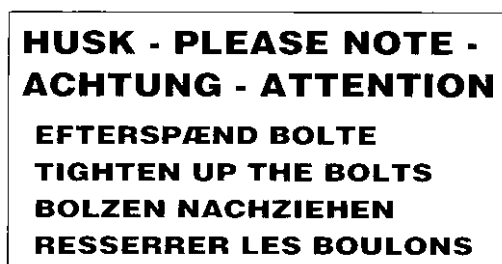
Der er anbragt flere mærkater på Deres maskine, der indeholder **sikkerhedsmæssige** og praktiske anvisninger om maskinens korrekte brug. Venligst læs disse anvisninger, og gør maskinens bruger opmærksom på mærkaterne og **sikkerhedsbestemmelserne** i denne brugervejledning. Hold mærkaterne rene og læselige, ellers skal de udskiftes.



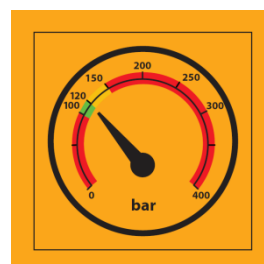
A



B



C



D

### Forklaring på maskinens mærkater

- A Nummerskilt med maskinnummer og produktionsår.
- B Læs nøje instruktionsbogen igennem, før maskinen tages i brug og overhold sikkerhedsanvisningerne.
- C Efterspænd alle møtrikker efter kort tids brug. Hvis dette ikke overholdes, bortfalder vores garantiforpligtelser.
- D Korrekt hydraulik tryk på udlørsystemet.



## Opstart af maskine

### Generelt

Maskinen kræver 1 dobbeltvirkende udtag (fast).

Maskinen kræver 2 dobbeltvirkende udtag (hydraulisk).

Slanger for dybdejustering er forsynet med **røde** strips.

### Til- og frakobling (faste maskiner)

1. Under normale forhold tilkobles traktoren i maskinens nederste løftehuller både med hensyn til liftarme og topstang.
2. Når maskinen skal parkeres og frakobles traktoren, er det vigtig, at valse er i nederste position, for at maskinen står stabilt.
3. Ved frakobling aflastes traktorens olieudtag, og maskinens lynkoblinger kan frakobles uden tryk. Hydraulikcylinderen, der styrer valse, er udstyret med pilotstyret kontraventil, der lukker hermetisk for olien til hydraulikcylinderen, hvorved den er låst fast i valgte position, uanset om lynkoblingerne er tætte.

### Til- og frakobling (hydrauliske maskiner)

1. Vær opmærksom på, at maskinen skal til- og frakobles traktoren i transportstilling.
2. Hvis valse ikke køres helt i bund, kan der opstå problemer under sammenfoldning.

Fra transport til arbejdsstilling:

3. Maskinen løftes til max. transporthøjde.
4. Den dybderegulerende cylinder køres helt i top.
5. Sideleddene kan foldes ud.
6. Arbejdsdybden justeres.

Fra arbejdsstilling til transportstilling:

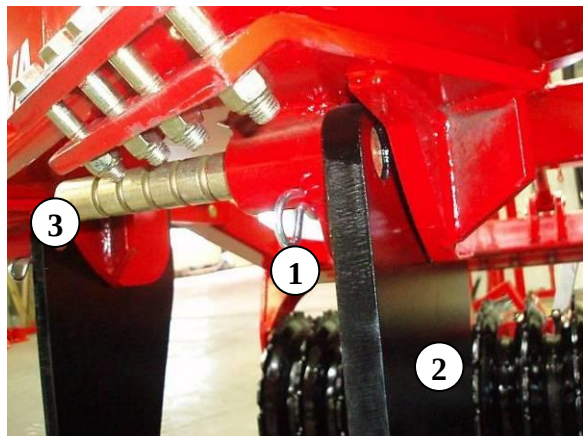
7. Maskinen hæves til max transporthøjde.
8. Den dybderegulerende cylinder (valsen) køres helt i top.
9. Sideleddene kan foldes op. ⚠ Vær sikker på, at låsepalerne låser sideleddene.

## Indstilling og justering

### Stensikring

#### Quick-Push springbolt

Når springbolten springer, og tanden har været udløst, skal springbolten rykkes et hak frem, for at der kan arbejdes med maskinen igen.

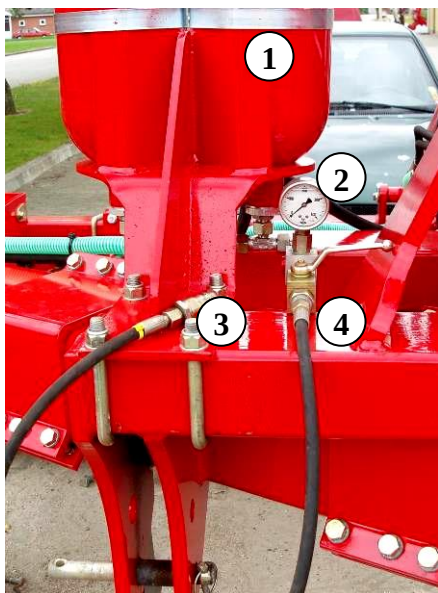


1. Ryk hårnålesplitten ud (Pos. 1).
  2. Træk tanden (Pos. 2) tilbage til normal arbejdsposition.
  3. Skub springbolten (Pos. 3) **ét** hak frem til en ny position i tanden. Bolten skal ikke skubbes helt igennem (det kan være nødvendigt at fjerne jord o.l. fra hullet i tanden inden).
- ⚠️ **Vigtigt:** Al færden under maskinen frarådes, når man flytter eller skifter springbolten.
4. Hårnålesplitten (Pos. 1) skydes på plads, så den låser springbolten på plads, og maskinen er klar til brug.

Når springbolten klippes for 8. gang, er den opbrugt. Vær opmærksom på, at springbolten **aldrig** må blive kortere end 65 mm.

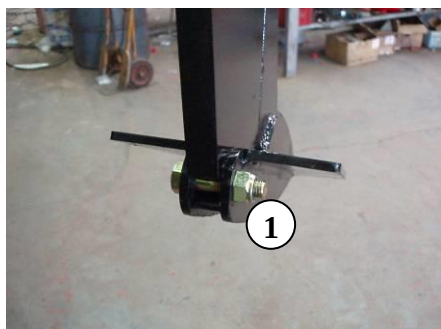
Når der monteres en ny springbolt, er det vigtigt, at den vendes rigtigt. Enden på 40 mm (Pos. 3) skal vende væk fra tanden.

## Hydraulisk automatudløser



1. Før hver sæsonstart bør det kontrolleres at akkumulatorernes (Pos.1) gastryk er 90 bar. ⚠ Det kræver specialværktøj og kan kun udføres af autoriseret forhandler.
2. Før opstart af maskinen skal hydrauliktrykket i det lukkede hydrauliske stensikringssystem kontrolleres på maskinens manometer (Pos. 2). Trykket skal være min.100 bar. Ved ekstreme forhold sættes hydraulik-trykket op, dog må trykket ikke overstige 160 bar.
3. VIGTIGT – hydrauliktrykket kontrolleres løbende, og bør aldrig være under 100 bar.
4. Hvis der er behov for at justere på arbejdstrykket, kan det gøres på følgende måde:
  - a) Hydraulikslangens lynkobling (Pos. 3) monteres i traktorens olieudtag.
  - b) Kuglehanen (Pos. 4) åbnes, og arbejdstrykket kan nu justeres op eller ned med traktorens olieudtag.
  - c) Når det ønskede tryk er opnået, lukkes kuglehanen igen (Pos. 4), og traktorens hydrauliksystem aflastes, før lynkoblingen (Pos. 3) afmonteres og placeres i maskinens holder.
5. Under arbejdet med maskinen svinger tanden automatisk bagud, hvis den møder en forhindring. Under normale forhold vil tanden automatisk søge tilbage til arbejdsstilling igen efter forhindring er passeret. Under ekstreme forhindringer og/eller jordforhold kan det være nødvendigt at standse og evt. løfte maskinen af jorden. ⚠ Det er vigtigt, at der ingen personer befinder sig i nærheden af maskinen, da tanden søger tilbage til arbejdsposition med stor fart og kan kaste med jord og sten.

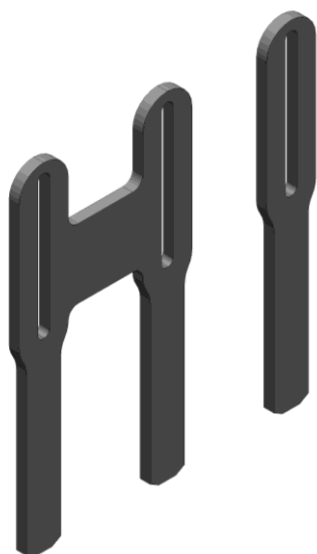
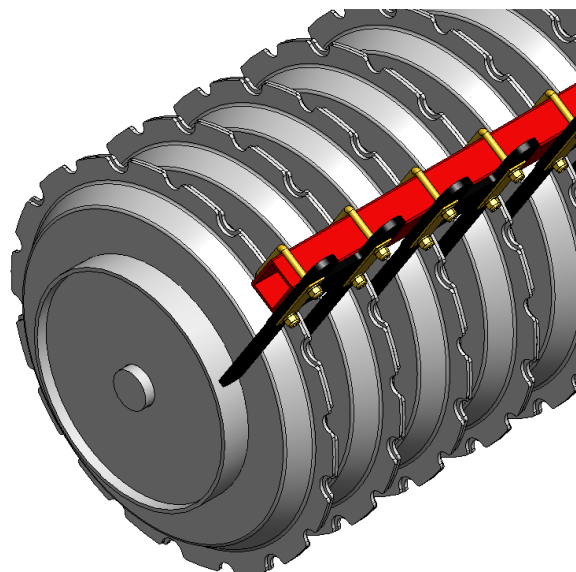
### Udskiftning af slidspids



1. ⚠ Før der arbejdes med maskinens slidspidser, skal maskinen sikres. Dette kan gøres med bukke under hovedrammen eller ved at understøtte valsen.
2. M16x65 mm bolt afmonteres (Pos. 1) ved hjælp af 2 stk. 24 mm nøgler. ⚠ Slidspidsen kan falde af, når bolten tages af – pas på fod- og benskader.
3. Slidspidsen afmonteres ved at skubbe den frem. Kan gå stramt pga. indtrængning af jord, hvor en hammer med fordel kan anvendes.
4. Ny slidspids Vare nr. 645000044 (Pos. 2) monteres ved at skubbe slidspidsen bagud og på plads.
5. M16 x 65 mm bolt kontrolleres for skader og udskiftes efter behov, Vare nr. 690103190 + 690113008.
6. M16 x 65 mm bolt (Pos. 1) monteres, smøres og tilspændes med 25 Nm.

### Afskraber

Sub-Tiller er udstyret med afskraber af specialstål imellem pakkerringe ved V-Profilvalse. Centrerung af afskraber tjekkes dagligt, for at undgå unødigt slid og for at opnå optimalt skrabereffekt.



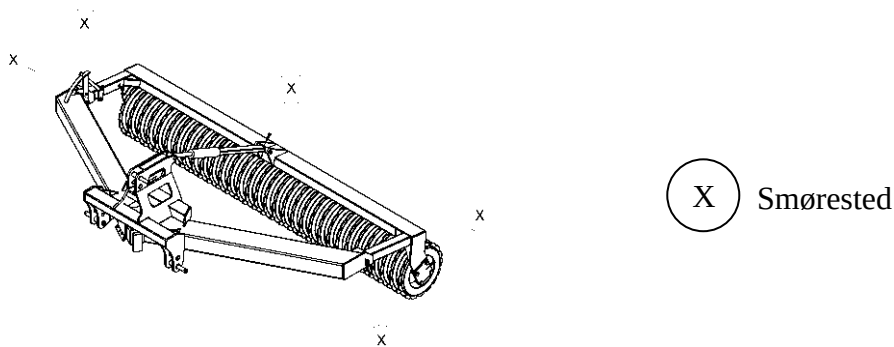
## Vedligeholdelse

- Efter de første 10 timers drift efterspændes maskinen. Slang, fittings og cylindre efterses for eventuelle utætheder og efterspændes.
- Kontroller jævnligt, at alle bolte er spændte.
- Før vinteropbevaring vaskes maskinen og smøres. Ved vask med højtryksrenser undgå da at sprøjte direkte på kuglelejerne. Efter vask kan maskinen evt. indsprøjtes i olie.

### Smøring

Ved smøring, vedligeholdelse og reparation skal Sub-Tiller sænkes, traktoren bremses og motoren standses.

Der er 5 smøresteder på 2,5 – 4,0 m (fast) og 20 smøresteder på 4,0 – 5,0 m (hydraulisk), som skal smøres efter 30 timers drift og efter rengøring for at presse evt. vand og snavs ud. Smøresteder på de faste maskiner er placeret, hvor bommen er monteret på rammen samt ved kuglelejer og cylinder. På de hydrauliske modeller er der yderligere smøresteder, hvor sideled er hængslet på midterleddet og ved låsemekanismen af sideled på midterleddet.



Derudover har maskiner med hydraulisk stenudløser 2 smøresteder pr. tand, som skal smøres efter 10 timers drift.

#### **Bemærk!**

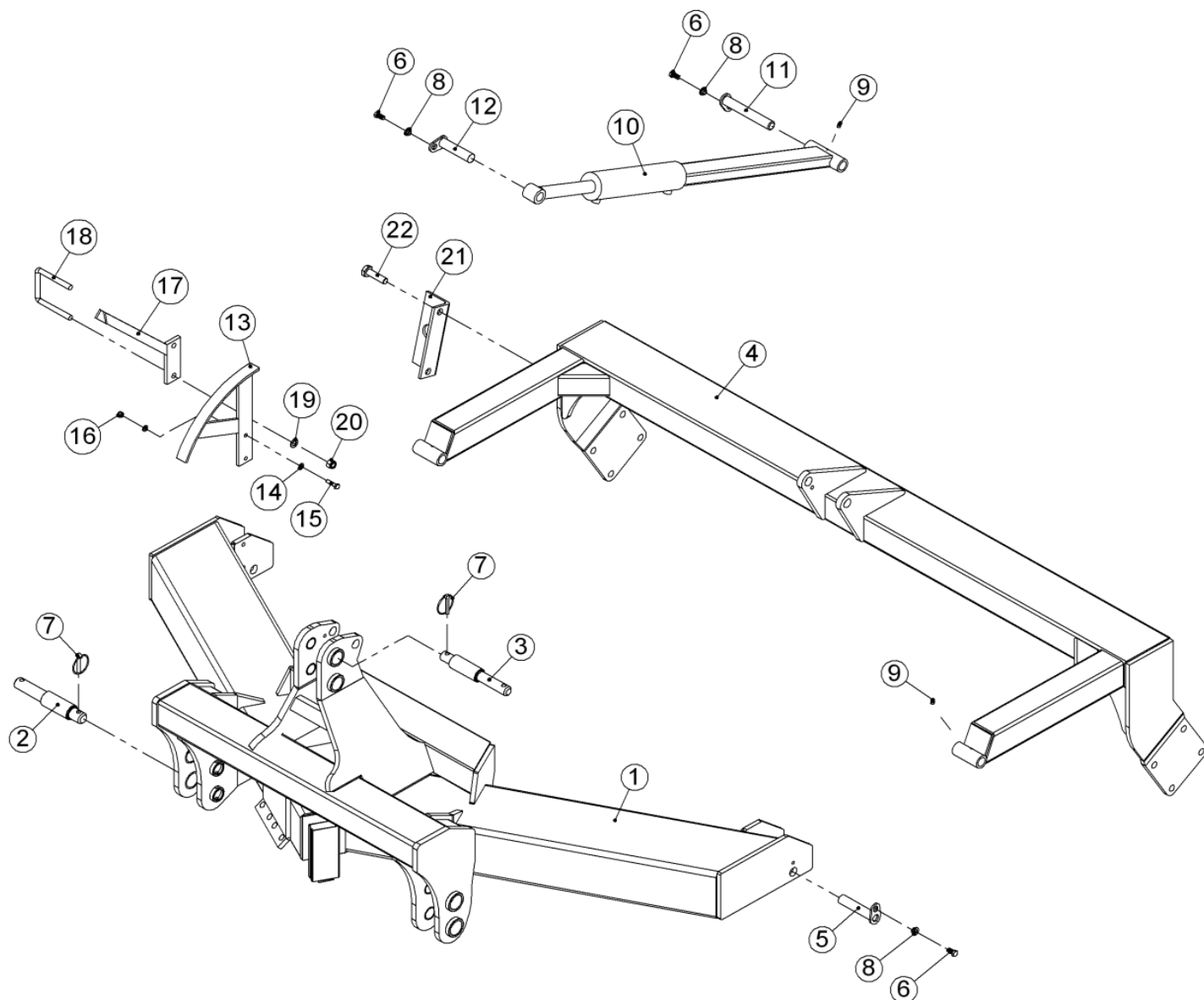
**De dobbelttætnede kuglelejer i valsen bør dog kun smøres hver 20. time og med 1-2 slag for ikke at presse tætningsringene ud.**

#### **Vigtigt!**

**Hydrauliksystemet er påfyldt olietype Hydro Texaco HD32**

## Reservedelsliste

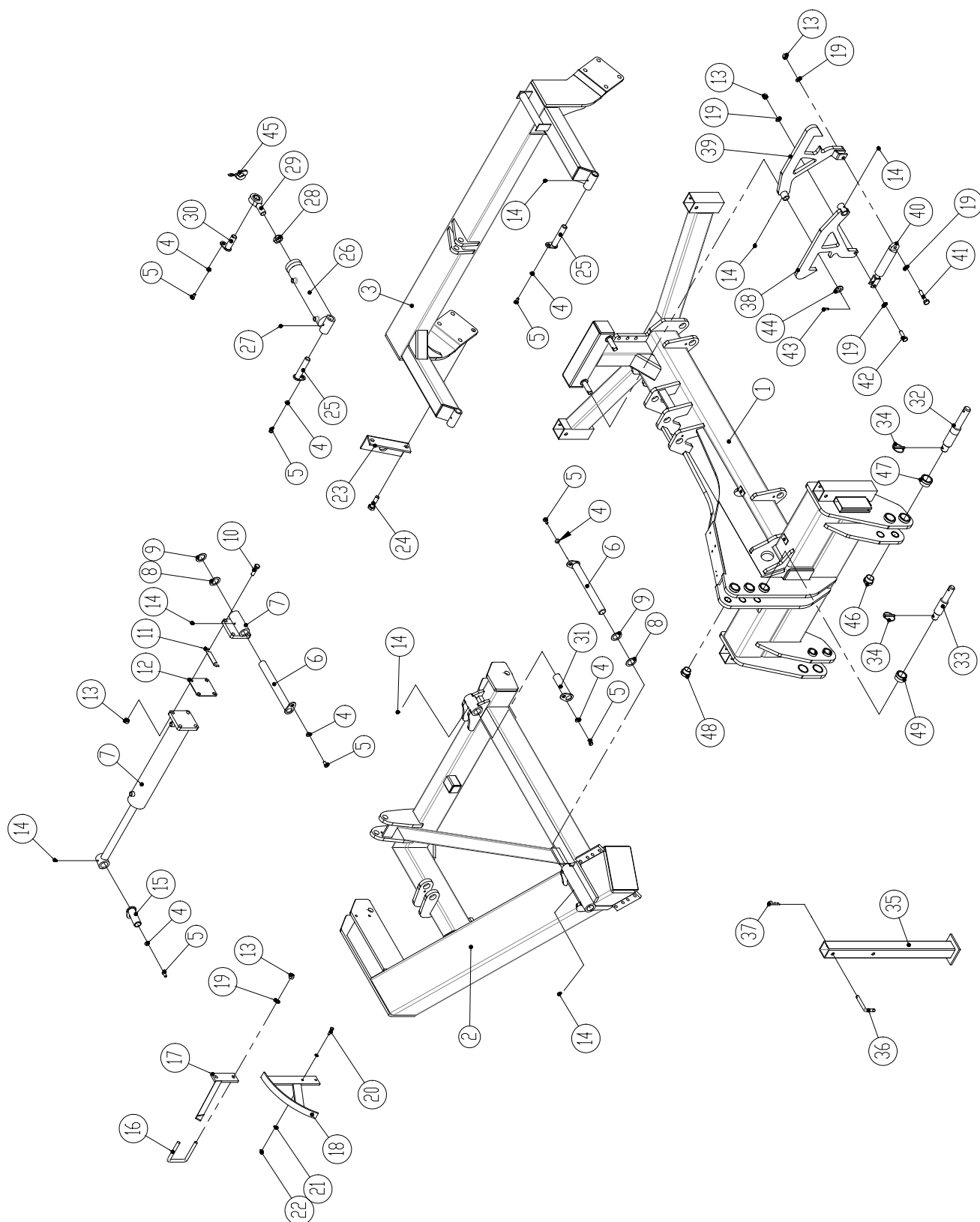
### Ramme 2,5 – 4,0 m (faste)



| Pos. | Varenr.   | Betegnelse                   | 2,5 m | 3,0 m | 3,5 m | 4,0 m |
|------|-----------|------------------------------|-------|-------|-------|-------|
| 1    | 645000149 | Ramme 2,5 m                  | 1     |       |       |       |
| 1    | 645000002 | Ramme 3,0 m                  |       | 1     |       |       |
| 1    | 645000090 | Ramme 3,5 m                  |       |       | 1     |       |
| 1    | 645000138 | Ramme 4,0 m                  |       |       |       | 1     |
| 2    | 69537105C | Liftarmsnagle Ø37/Ø50 L=105  | 2     | 2     | 2     | 2     |
| 3    | 69532105C | Topstangsnagle Ø32/Ø45 L=105 | 1     | 1     | 1     | 1     |

| Pos. | Varenr.   | Betegnelse                 | 2,5 m | 3,0 m | 3,5 m | 4,0 m |
|------|-----------|----------------------------|-------|-------|-------|-------|
| 4    | 645000153 | Valsebom 2,5 m             | 1     |       |       |       |
| 4    | 645000027 | Valsebom 3,0 m             |       | 1     |       |       |
| 4    | 645000156 | Valsebom 3,5 m             |       |       | 1     |       |
| 4    | 645000157 | Valsebom 4,0m              |       |       |       | 1     |
| 5    | 69430145G | Nagle Ø30 L=145            | 2     | 2     | 2     | 2     |
| 6    | 0235330   | Stålsætskrue M12x25 8,8    | 4     | 4     | 4     | 4     |
| 7    | 690134008 | Traktorsplit Ø11,5         | 2     | 2     | 2     | 2     |
| 8    | 630532600 | Låsebøsning for naglehoved | 4     | 4     | 4     | 4     |
| 9    | 0432500   | Smørenippel M8             | 3     | 3     | 3     | 3     |
| 10   | 645000036 | Dybdecylinder              | 1     | 1     | 1     | 1     |
| 11   | 69430200G | Nagle Ø30 L=200            | 1     | 1     | 1     | 1     |
| 12   | 69430125G | Nagle Ø30 L=125            | 1     | 1     | 1     | 1     |
| 13   | 645000162 | Skala f/dybdekontrol       | 1     | 1     | 1     | 1     |
| 14   | 0272260   | Facetskive Ø10             | 4     | 4     | 4     | 4     |
| 15   | 0235070   | Stålsætskrue M10x40 8.8    | 2     | 2     | 2     | 2     |
| 16   | 0264060   | Låsemøtrik M10             | 2     | 2     | 2     | 2     |
| 17   | 645000165 | Indikator f/dybdekontrol   | 1     | 1     | 1     | 1     |
| 18   | 0382160   | Dragbånd M16 100x100x100   | 1     | 1     | 1     | 1     |
| 19   | 0272290   | Facetskive Ø16             | 2     | 2     | 2     | 2     |
| 20   | 0264090   | Låsemøtrik M16             | 2     | 2     | 2     | 2     |
| 21   | 645000404 | Transportbeslag            | 1     | 1     | 1     | 1     |
| 22   | 0236160   | Stålbolt M20x75 8.8        | 2     | 2     | 2     | 2     |

# Ramme 4,0 – 5,0 m (hydrauliske)

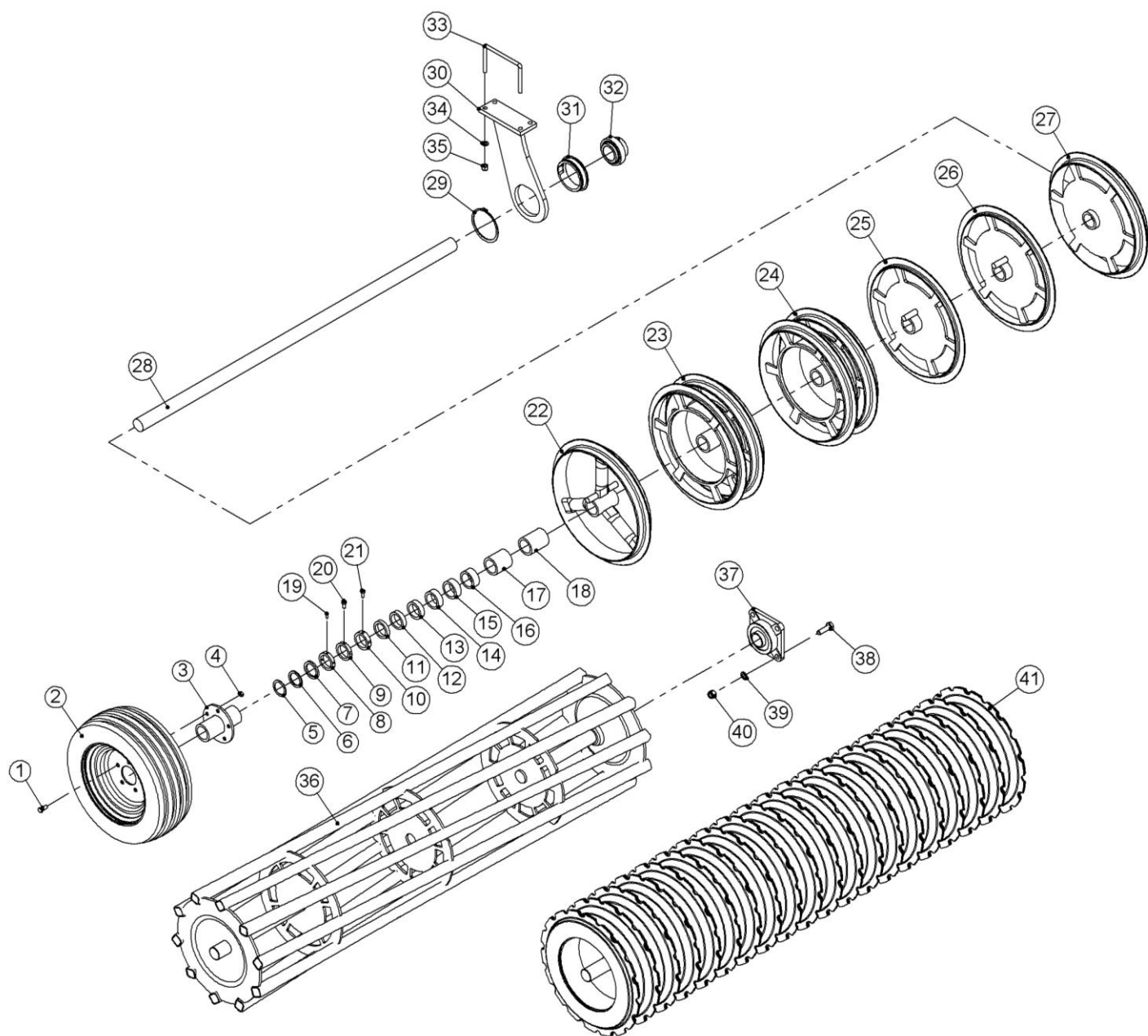




| Pos. | Varenr.   | Betegnelse                            | Antal |
|------|-----------|---------------------------------------|-------|
| 1    | 645000197 | Midterramme                           | 1     |
|      | 645000415 | Midterramme (fra maskinnummer: 26691) | 1     |
| 2    | 645000201 | 4m vinge, venstre                     | 1     |
|      | 645000200 | 4m vinge, højre                       | 1     |
|      | 645000250 | 5m vinge, venstre                     | 1     |
|      | 645000249 | 5m vinge, højre                       | 1     |
| 3    | 645000242 | 4m valsebom, venstre                  | 1     |
|      | 645000241 | 4m valsebom, højre                    | 1     |
|      | 645000258 | 5m valsebom, venstre                  | 1     |
|      | 645000257 | 5m valsebom, højre                    | 1     |
| 4    | 630532600 | Låsebøsning for naglehoved            | 16    |
| 5    | 0235330   | Stålsætskrue M12x25 8.8               | 16    |
| 6    | 69440367G | Nagle Ø40x367                         | 4     |
| 7    | 690200255 | Cylinder 90/40x500                    | 2     |
| 8    | 0272528   | Skive Ø62x42x1                        | 10    |
| 9    | 0272530   | Skive Ø62x42x2                        | 10    |
| 10   | 0235840   | Stålbolt M16x60 8.8                   | 8     |
| 11   | 645000397 | Shim                                  |       |
| 12   | 645000382 | Shim                                  |       |
| 13   | 0264090   | Låsemøtrik M16                        | 8     |
| 14   | 0432500   | Smørenippel M8                        | 8     |
| 15   | 69440110G | Nagle Ø40x110                         | 2     |
| 16   | 0382160   | Dragbånd M16 100x100x100              | 1     |
| 17   | 645000165 | Indikator f/dybdekontrol              | 1     |
| 18   | 645000162 | Skala f/dybdekontrol                  | 1     |
| 19   | 0272290   | Facetskive Ø16                        | 5     |
| 20   | 0235070   | Stålsætskrue M10x70 8.8               | 2     |
| 21   | 0272260   | Facetskive Ø10                        | 4     |
| 22   | 0264060   | Låsemøtrik M10                        | 2     |
| 23   | 645000404 | Transportbeslag                       | 1     |
| 24   | 0236160   | Stålbolt M20x75 8.8                   | 2     |
| 25   | 69430145G | Nagle Ø30x145                         | 2     |
| 26   | 690200117 | Cylinder 80/40x255                    | 2     |
| 27   | 0432100   | Smørenippel M8                        | 2     |
| 28   | 0261452   | Kontramøtrik M30x2                    | 2     |
| 29   | 690140772 | Ledhoved M30x2 (udv gevind)           | 2     |
| 30   | 69430090G | Nagle Ø30x90                          | 2     |
| 31   | 69440165G | Nagle Ø40x165                         | 2     |
| 32   | 69537125C | Liftarmsnagle Ø37/Ø50x328             | 2     |
| 33   | 69532095C | Topstangsnagle Ø32/Ø44x95             | 1     |
| 34   | 690134008 | Traktorsplit Ø11,5                    | 3     |
| 35   | 645000273 | Støtteben                             | 4     |
| 36   | 69516094A | Nagle Ø16x94                          | 4     |
| 37   | 0377400   | Hårnålesplit Ø4                       | 4     |
| 38   | 645000169 | Låsepal, venstre                      | 1     |
| 39   | 645000170 | Låsepal, højre                        | 1     |

| Pos. | Varenr.   | Betegnelse                | Antal |
|------|-----------|---------------------------|-------|
| 40   | 690200170 | Cylinder 40/25x80         | 1     |
| 41   | 0235880   | Stålbolt M16x80 8.8       | 1     |
| 42   | 0235830   | Stålbolt M16x55 8.8       | 1     |
| 43   | 0371690   | Rørstift Ø8x40            | 2     |
| 44   | 0272340   | Facetskive Ø27            | 4     |
| 45   | 690200664 | Afstandsclips blå 6,2mm   | 2     |
|      | 690200665 | Afstandsclips rød 9,4mm   | 2     |
|      | 690200666 | Afstandsclips gul 18,8mm  | 2     |
|      | 690200667 | Afstandsclips sort 31,6mm | 4     |
|      | 690200668 | Afstandsclips sølv 50,8mm | 4     |
| 46   | 690134036 | Liftarmsbøsning Ø37,5     | 4     |
| 47   | 690134038 | Liftarmsbøsning Ø50,5     | 4     |
| 48   | 690134034 | Topstangsbøsning Ø32,5    | 3     |
| 49   | 690134037 | Topstangsbøsning Ø45,5    | 3     |

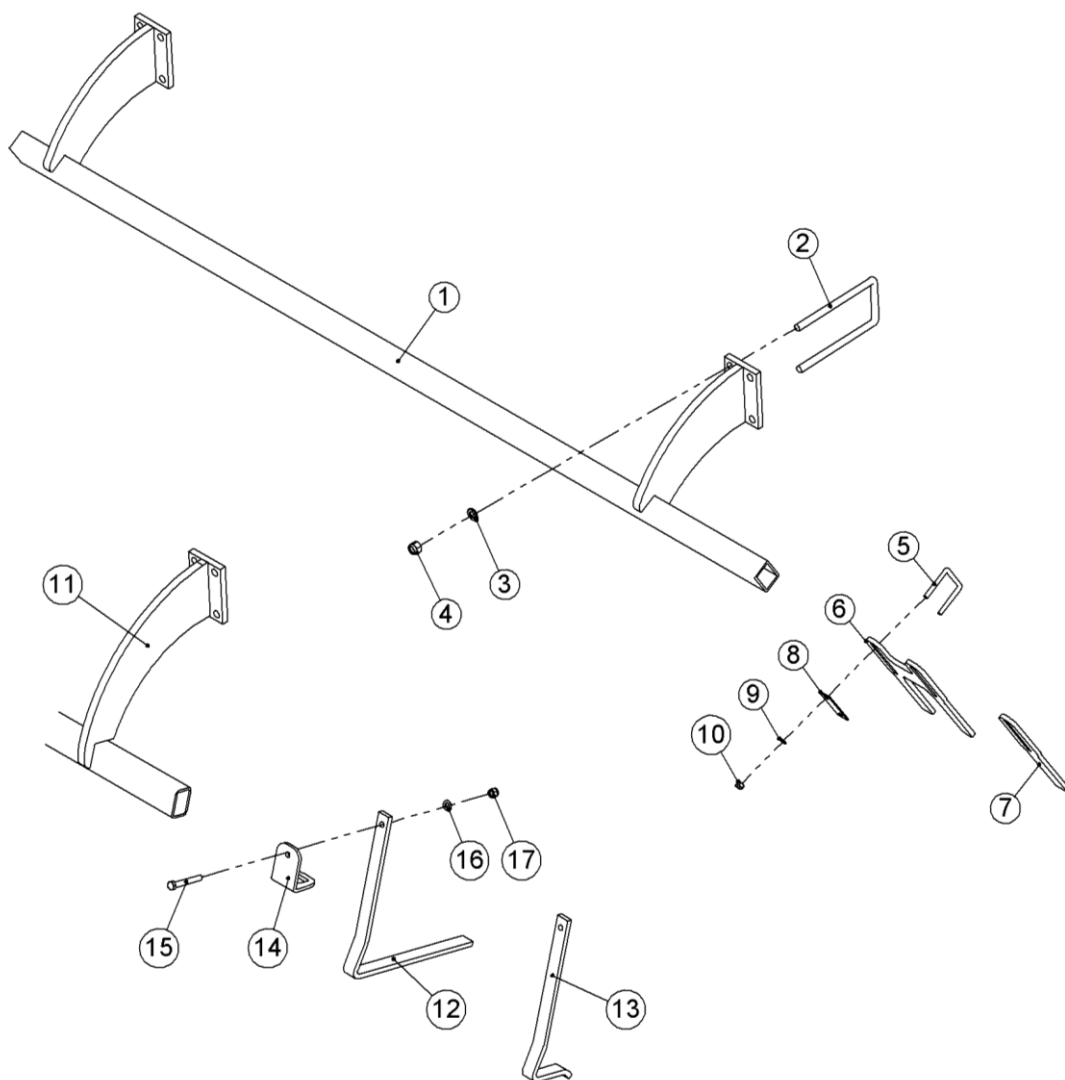
# Valser



| Pos. | Varenr.   | Betegnelse                                  | Antal |
|------|-----------|---------------------------------------------|-------|
| 1    | 0395270   | Hjulbolt M14x1,5x35mm                       | 10-45 |
| 2    | 0395600   | Komplet hjul 200/60-14,5                    | 2-9   |
| 3    | 645000436 | Nav                                         | 2-9   |
| 4    | 0395290   | Hjilmøtrik M14x1,5                          | 10-45 |
| 5    | 0272550   | Skive Ø78,5x2mm                             |       |
| 6    | 0272560   | Skive Ø78,5x5mm                             |       |
| 7    | 645000410 | Afstandsskive Ø82,5x8mm                     |       |
| 8    | 645000412 | Afstandsskive Ø82,5x16 for M8 pinolskrue    |       |
| 9    | 645000439 | Afstandsskive Ø82,5x15 for M12 stålsætskrue |       |
| 10   | 645000411 | Afstandsskive Ø82,5x20 for M10 stålsætskrue |       |

| Pos. | Varenr.   | Betegnelse                                       | Antal |
|------|-----------|--------------------------------------------------|-------|
| 11   | 645000442 | Afstandsskive Ø82,5x15mm                         |       |
| 12   | 645000441 | Afstandsskive Ø82,5x20mm                         |       |
| 13   | 645000432 | Afstandsskive Ø82,5x23mm                         |       |
| 14   | 645000433 | Afstandsskive Ø82,5x28mm                         |       |
| 15   | 645000434 | Afstandsskive Ø82,5x31mm                         |       |
| 16   | 645000435 | Afstandsskive Ø82,5x35mm                         |       |
| 17   | 645000430 | Afstandsskive Ø82,5x92mm                         |       |
| 18   | 645000440 | Afstandsskive Ø82,5x105mm                        |       |
| 19   | 0227521   | Stopskrue M8x20mm                                |       |
| 20   | 0235330   | Stålsætskrue M12x25mm                            |       |
| 21   | 0235040   | Stålsætskrue M10x25mm                            |       |
| 22   | 1069111   | T-profilring med eger                            |       |
| 23   | 1048100   | Dobbelt T-profilring, smal + bred                |       |
| 24   | 1048110   | Dobbelt T-profilring, bred + bred                |       |
| 25   | 645000438 | T-profilring med 124mm nav                       |       |
| 26   | 645000431 | T-profilring med 92mm nav                        |       |
| 27   | 645000406 | T-profilring med 40mm nav                        |       |
| 28   | 678612435 | 2,5m fast & 5,0m. hydraulisk, aksel 2435mm.      | 1-2   |
|      | 678612935 | 3,0m fast, aksel 2935mm                          | 1     |
|      | 678613435 | 3,5m fast, aksel 3435mm                          | 1     |
|      | 678613935 | 4,0m fast, aksel 3935mm                          | 1     |
|      | 678611935 | 4,0m hydraulisk, aksel 1935mm                    | 1     |
| 29   | 691370150 | Låsering Ø150 DIN 471                            |       |
| 30   | 630764006 | Konsol f/støtteleje                              |       |
| 31   | 630764008 | Lejehus                                          |       |
| 32   | 690140115 | Kugleleje, Ø60 UC 312                            |       |
| 33   | 690110105 | Dragbånd M16x100x200                             |       |
| 34   | 0272290   | Facetskive M16                                   |       |
| 35   | 0264090   | Låsemøtrik M16                                   |       |
| 36   | 1048210   | 2,5m fast & 5,0m. hydraulisk, svær rørvalse Ø550 | 1-2   |
|      | 1048240   | 3,0m fast, svær rørvalse Ø550                    | 1     |
|      | 1048280   | 3,5m fast, svær rørvalse Ø550                    | 1     |
|      | 1048330   | 4,0m fast, svær rørvalse Ø550                    | 1     |
|      | 1048310   | 2,0m hydraulisk, svær rørvalse Ø550              | 2     |
| 37   | 690140808 | Komplet leje Ø60 UCF 312                         | 2-4   |
| 38   | 0236140   | Stålbolt M20x65mm                                | 8-16  |
| 39   | 0272310   | Facetskive M20                                   | 8-16  |
| 40   | 0264110   | Låsemøtrik M20                                   | 8-16  |
| 41   | 630936300 | 2,5m fast & 5,0m., V-profilvalse Ø600            | 1-2   |
|      | 630916300 | 3,0m fast, V-profilvalse Ø600                    | 1     |
|      | 630916350 | 3,5m fast, V-profilvalse Ø600                    | 1     |
|      | 630926300 | 4,0m fast, V-profilvalse Ø600                    | 1     |
|      | 630926301 | 4,0m hydraulisk, V-profilvalse Ø600              | 1     |

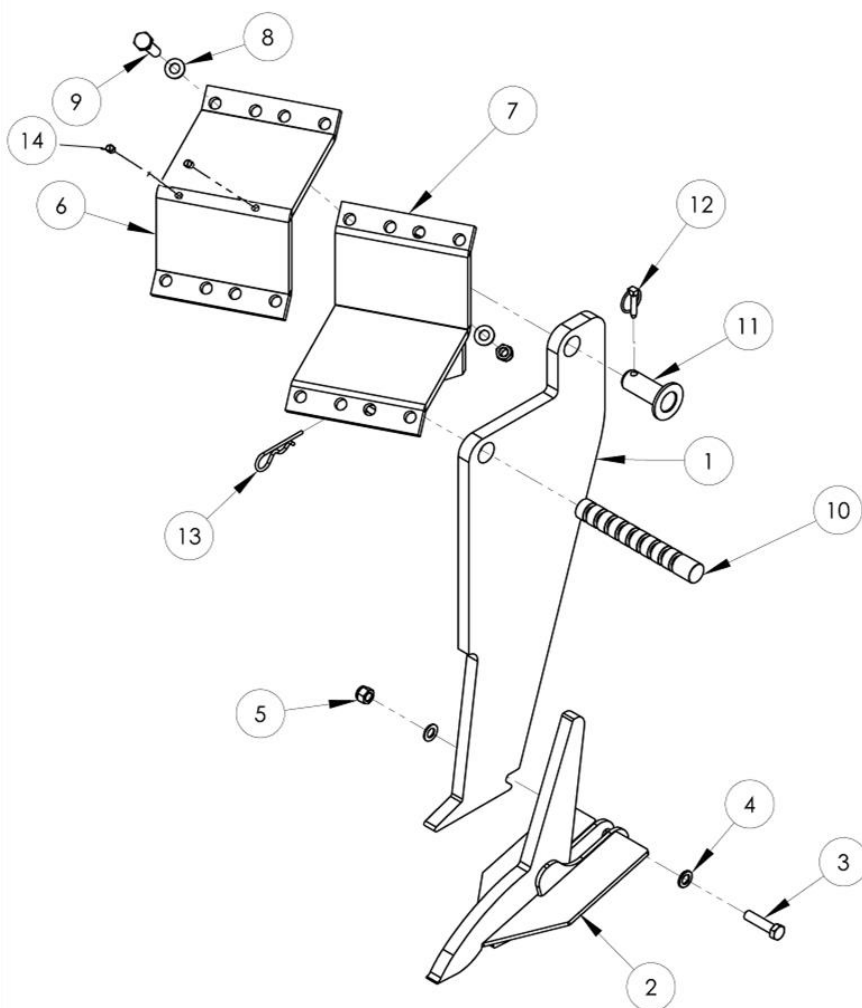
## Afskraber



| Pos. | Varenr.   | Betegnelse               | Fast |      |      |      | Hydraulisk |      |
|------|-----------|--------------------------|------|------|------|------|------------|------|
|      |           |                          | 2,5m | 3,0m | 3,5m | 4,0m | 4,0m       | 5,0m |
| 1    | 645000287 | Afskraberbulle           | 1    |      |      |      |            |      |
| 1    | 630918555 | Afskraberbulle           |      | 1    |      |      |            |      |
| 1    | 630918150 | Afskraberbulle           |      |      | 1    |      |            |      |
| 1    | 630928555 | Afskraberbulle (højre)   |      |      |      | 1    | 1          |      |
| 1    | 630938555 | Afskraberbulle (højre)   |      |      |      |      |            | 1    |
| 1    | 630928565 | Afskraberbulle (venstre) |      |      |      | 1    | 1          |      |
| 1    | 630938565 | Afskraberbulle (venstre) |      |      |      |      |            | 1    |

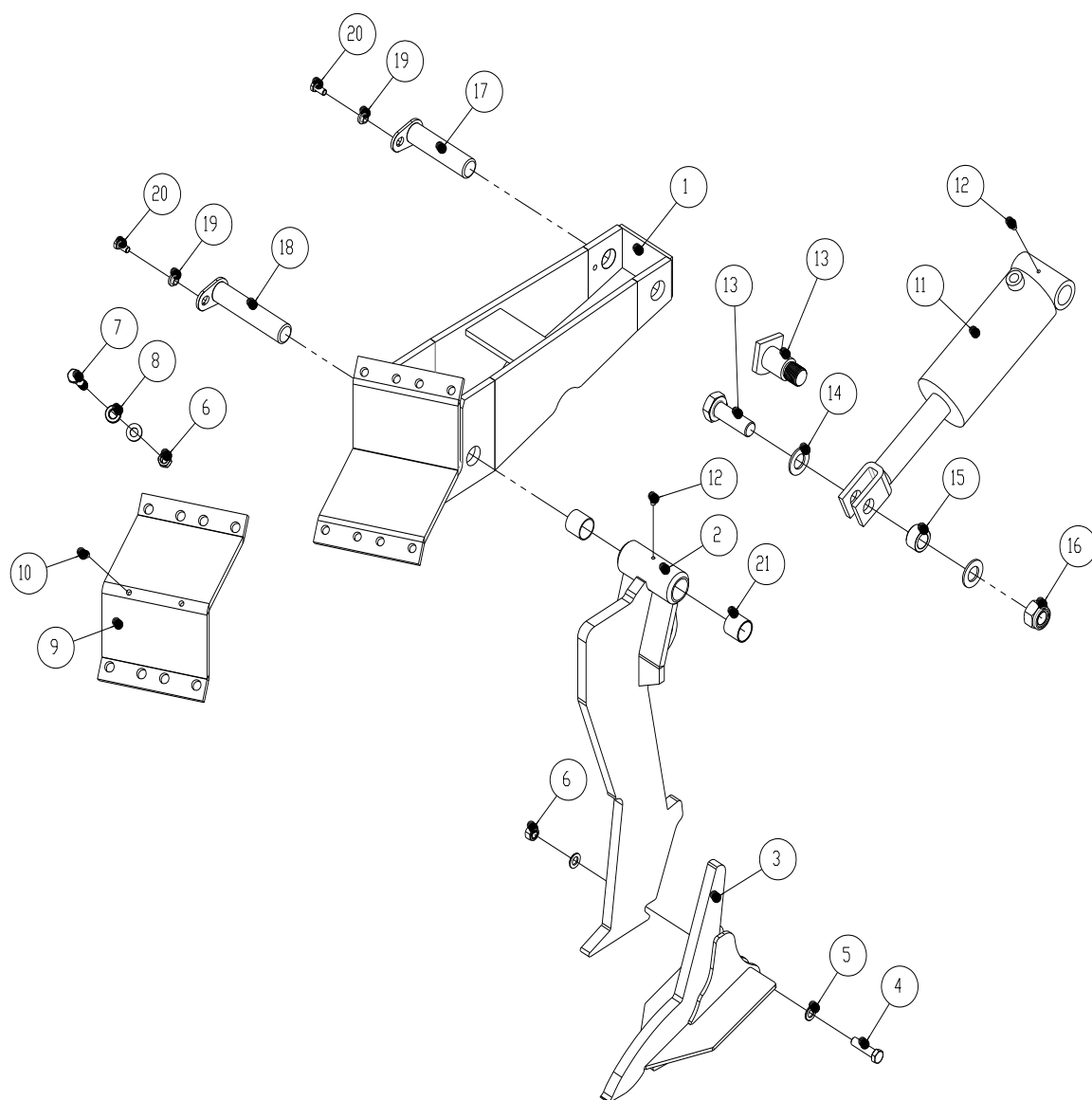
| Pos. | Varenr.   | Betegnelse                       | 2,5m | 3,0m | 3,5m | 4,0m | 4,0m | 5,0m |
|------|-----------|----------------------------------|------|------|------|------|------|------|
| 2    | 690110106 | Dragbånd M16x200x100x200         | 4    | 4    | 4    | 8    | 8    | 8    |
| 3    | 0272290   | Facetskive Ø16                   | 8    | 8    | 8    | 16   | 16   | 16   |
| 4    | 0264090   | Låsemøtrik M16                   | 8    | 8    | 8    | 16   | 16   | 16   |
| 5    | 690110025 | Dragbånd M10x50x70x50            | 19   | 23   | 27   | 31   | 31   | 39   |
| 6    | 630938506 | Afskraber dobbelt                | 9    | 11   | 13   | 15   | 15   | 19   |
| 7    | 630938505 | Afskraber single                 | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    |
| 8    | 630938507 | Spændeplade                      | 19   | 23   | 27   | 31   | 31   | 39   |
| 9    | 0272260   | Facetskive Ø10                   | 38   | 46   | 54   | 62   | 62   | 78   |
| 10   | 0264060   | Låsemøtrik M10                   | 38   | 46   | 54   | 62   | 62   | 78   |
| 11   | 645000469 | Afskraberbulle for synkronvalse  |      | 1    |      |      |      |      |
|      | 645000467 | Afskraberbulle for synkronvalse  |      |      | 1    |      |      |      |
|      | 645000471 | Afskraberbulle for synkronvalse  |      |      |      | 1    |      |      |
|      | 645000473 | Afskraberbulle for synkronvalse  |      |      |      |      | 1    |      |
|      | 645000475 | Afskraberbulle for synkronvalse  |      |      |      |      |      | 1    |
| 12   | 630938523 | Afskrabertand – lang model       |      |      | 17   |      |      |      |
| 13   | 630938524 | Afskrabertand – kort model       |      |      | 1    |      |      |      |
| 14   | 630938522 | Spændestykke 50x70 for afskraber |      |      | 18   |      |      |      |
| 15   | 0235450   | Stålbolt M12x90mm.               |      |      | 18   |      |      |      |
| 16   | 0272270   | Facetskive Ø12                   |      |      | 18   |      |      |      |
| 17   | 0264070   | Låsemøtrik M12                   |      |      | 18   |      |      |      |

### Tand m/Quick-Push springbolt



| Pos. | Varenr.   | Betegnelse                 | Antal pr. ben |
|------|-----------|----------------------------|---------------|
| 1    | 645000062 | Tand f/Quick-Push          | 1             |
| 2    | 645000044 | Slidspids                  | 1             |
| 3    | 0235850   | Stålbolt M16x65 8.8        | 1             |
| 4    | 0272290   | Facetskive Ø16             | 2             |
| 5    | 0264090   | Låsemøtrik M16             | 9             |
| 6    | 645000328 | Spændeplade for tandbeslag | 1             |
| 7    | 645000055 | Tandbeslag (V)             | 1             |
| 7    | 645000051 | Tandbeslag (H+C)           | 1             |
| 8    | 690117060 | Facetskive Ø16 (hærdet)    | 16            |
| 9    | 0238850   | Stålbolt M16x90 10,9       | 8             |
| 10   | 645000059 | Springbolt Ø34             | 1             |
| 11   | 69435070F | Nagle Ø35 L=71             | 1             |
| 12   | 690134004 | Traktorsplit Ø10           | 1             |
| 13   | 0377600   | Hårnålesplit 6 mm galv.    | 1             |
| 14   | 0227523   | Pinolskrue M12x20 DIN916   | 2             |

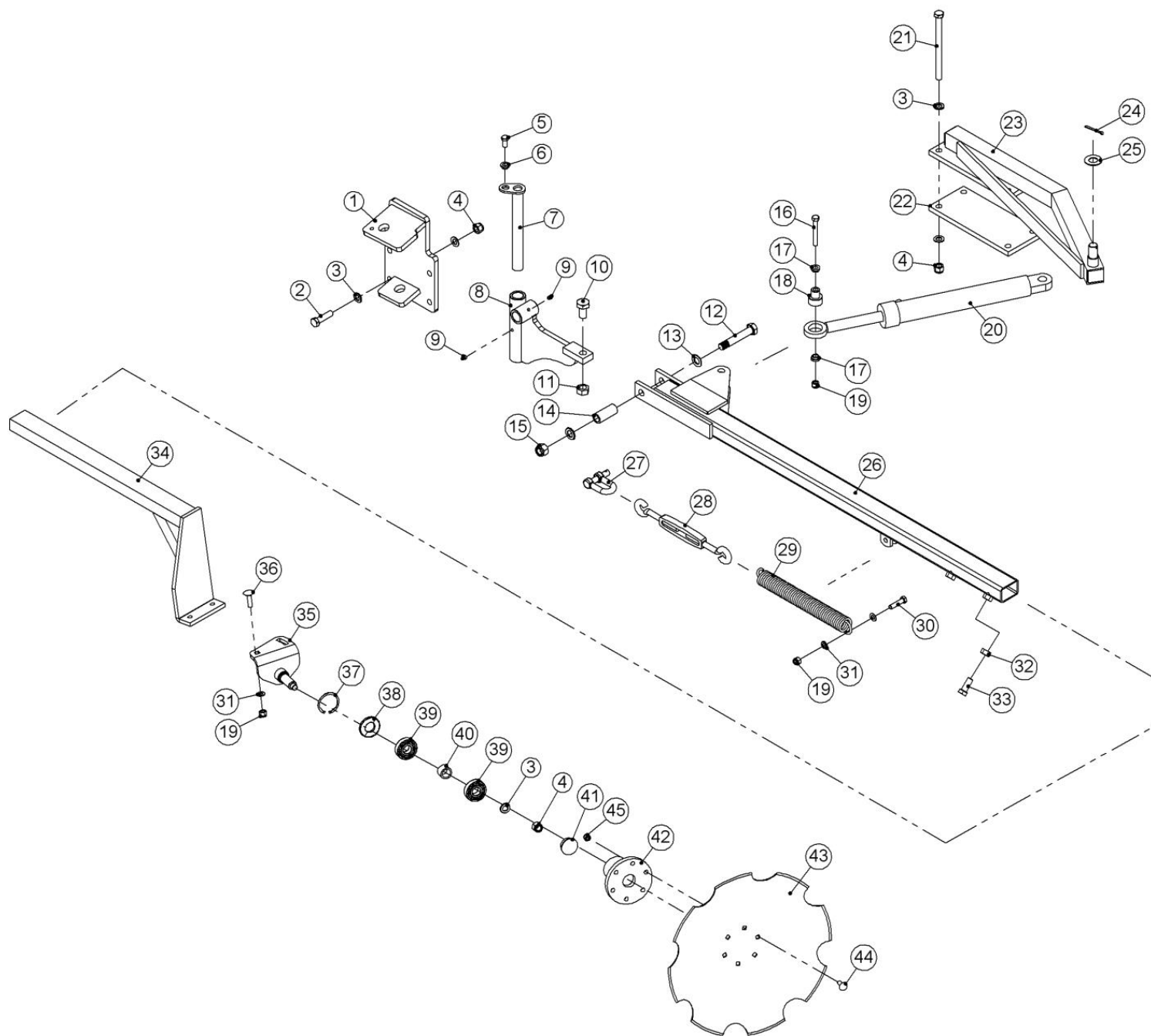
# Tand m/hydraulisk automatudløser





| Pos. | Varenr.   | Betegnelse                                          | Antal pr. ben |
|------|-----------|-----------------------------------------------------|---------------|
| 1    | 645000124 | Tandbeslag for hydraulisk automatudløser (V)        | 1             |
| 1    | 645000072 | Tandbeslag for hydraulisk automatudløser (H+C)      | 1             |
| 2    | 645000086 | Tand f/hydraulisk automatudløser                    | 1             |
| 3    | 645000044 | Slidspids                                           | 1             |
| 4    | 0235850   | Bolt M16x65 8.8                                     | 1             |
| 5    | 0272290   | Facetskive Ø16                                      | 2             |
| 6    | 0264090   | Låsemøtrik M16                                      | 9             |
| 7    | 0238850   | Bolt M16x90 10,9                                    | 8             |
| 8    | 690117060 | Facetskive Ø16 (hærdet)                             | 16            |
| 9    | 645000328 | Spændeplade for tandbeslag                          | 1             |
| 10   | 0227523   | Pinolskrue M12x20 DIN916                            | 2             |
| 11   | 690200305 | Cylinder 110/50x165 m/gaffel (indtil mas. nr 27671) | 1             |
| 11   | 0467400   | Cylinder 110/50x165 m/gaffel (fra mas. nr 27710)    | 1             |
| 11a  | 690200313 | Pakningssæt for cylinder                            | 1             |
| 12   | 0432500   | Smørenippel M8                                      | 2             |
| 13   | 690103868 | Stålbolt M30x95 10,9 (indtil mas. nr 27671)         | 1             |
| 13   | 645000500 | Slidnagle M36 (fra mas. nr 27710)                   | 1             |
| 14   | 0272350   | Facetskive Ø30 (indtil mas. nr 27671)               | 2             |
| 15   | 645000113 | Bøsning for hydraulisk tand (indtil mas. nr 27671)  | 1             |
| 16   | 0264155   | Låsemøtrik M30 (indtil mas. nr 27671)               | 1             |
| 16   | 0264190   | Låsemøtrik M36 (fra mas. nr 27710)                  | 1             |
| 17   | 69440165G | Nagle Ø40 L=165                                     | 1             |
| 18   | 69440195G | Nagle Ø40 L=195                                     | 1             |
| 19   | 630532600 | Låsebøsning for naglehoved                          | 2             |
| 20   | 0235330   | Stålsætskrue M12x25 8,8                             | 2             |
| 21   | 690140715 | Glidebøsning Ø40/44x40                              | 2             |

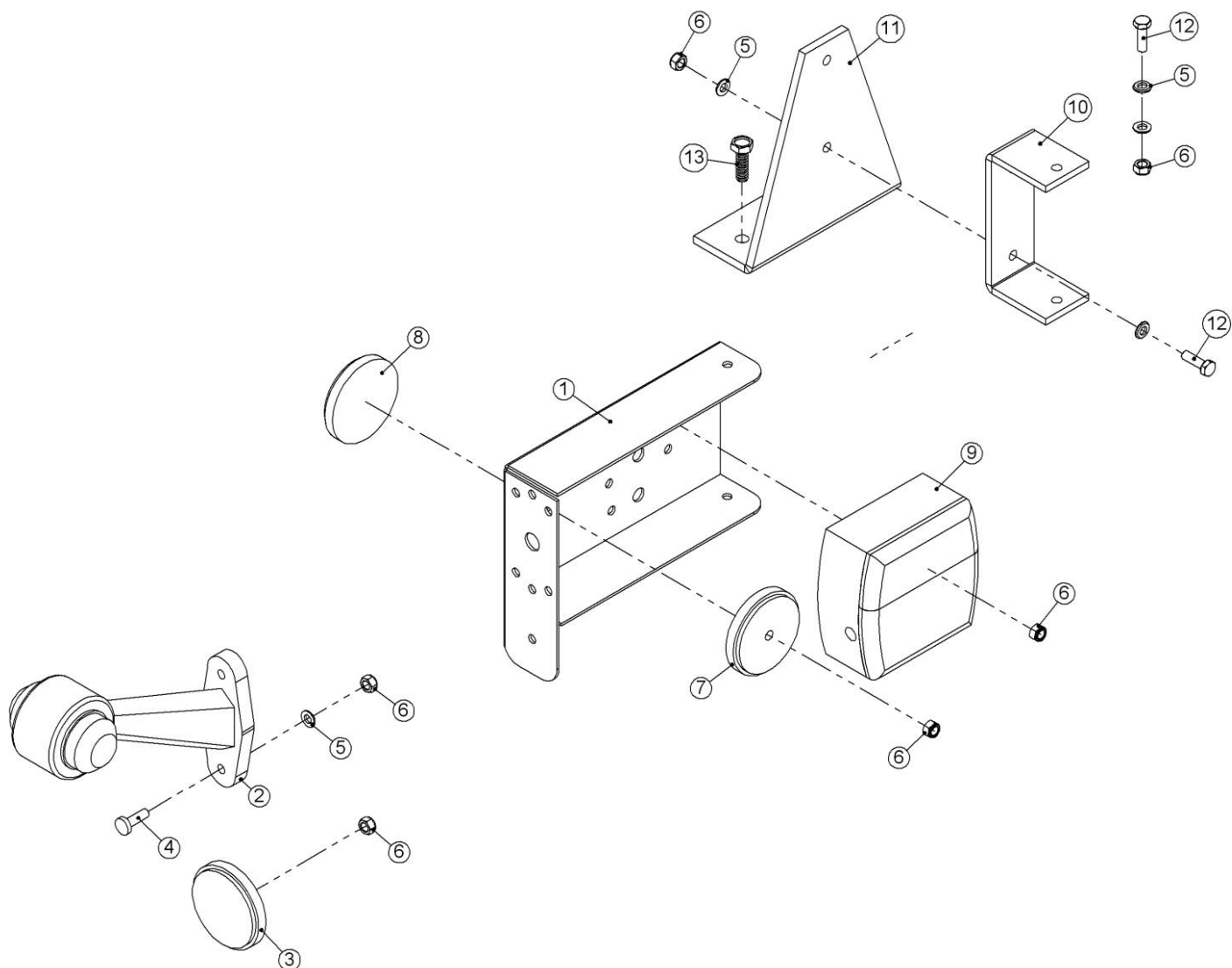
# Hydraulisk markør



| Pos. | Varenr.   | Betegnelse                 | Antal |
|------|-----------|----------------------------|-------|
| 1    | 645000320 | Markørleje, venstre        | 1     |
|      | 645000321 | Markørleje, højre          | 1     |
| 2    | 0235840   | Stålbolt M16x60 8.8        | 8     |
| 3    | 0272290   | Facetskive Ø16             | 34    |
| 4    | 0264090   | Låsemøtrik M16             | 34    |
| 5    | 0235330   | Stålsætskrue M12x25 8.8    | 2     |
| 6    | 630532600 | Låsebøsning for naglehoved | 2     |
| 7    | 69430275G | Nagle Ø30x275              | 2     |

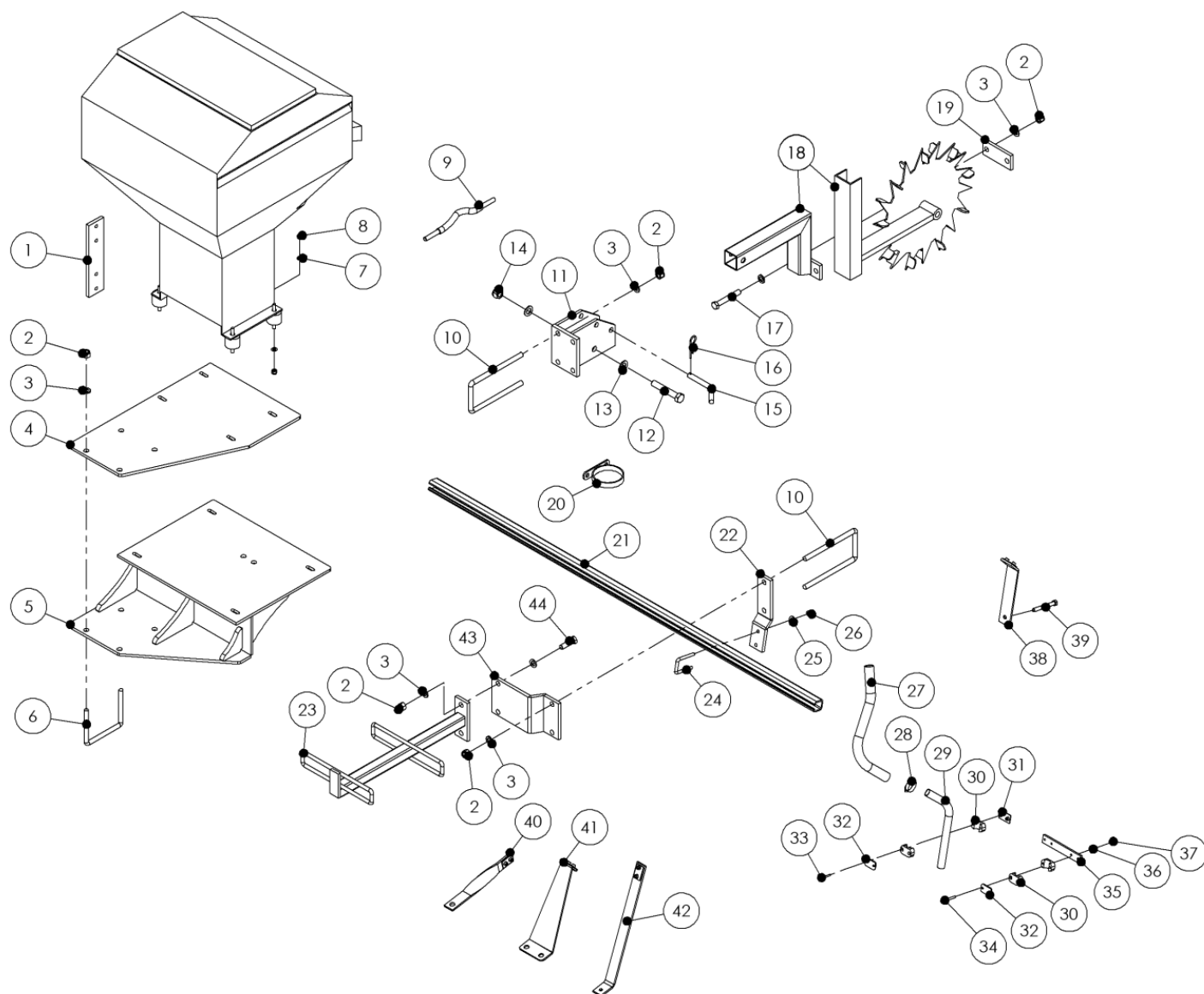
| Pos. | Varenr.   | Betegnelse               | Antal |
|------|-----------|--------------------------|-------|
| 8    | 1140043   | Drejeled, venstre        | 1     |
|      | 1140044   | Drejeled, højre          | 1     |
| 9    | 0432500   | Smørenippel M8           | 4     |
| 10   | 0236090   | Stålsætskrue M20x40 8.8  | 2     |
| 11   | 0261410   | Stålmøtrik M20           | 2     |
| 12   | 0236210   | Stålbolt M20x120 8.8     | 2     |
| 13   | 0272310   | Facetskive Ø20           | 4     |
| 14   | 1140091   | Afstandsbøsning          | 2     |
| 15   | 0264110   | Låsemøtrik M20           | 2     |
| 16   | 0235450   | Stålbolt M12x90 8.8      | 2     |
| 17   | 1140358   | Bøsning                  | 4     |
| 18   | 1140094   | Bøsning                  | 2     |
| 19   | 0264070   | Låsemøtrik M12           | 6     |
| 20   | 690200153 | Cylinder 50/30x300       | 2     |
| 21   | 0236010   | Stålbolt M16x220 8.8     | 8     |
| 22   | 645000308 | Spændeplade              | 2     |
| 23   | 645000309 | Cylinderleje, venstre    | 1     |
|      | 645000316 | Cylinderleje, højre      | 1     |
| 24   | 0373350   | Split Ø5x50              | 2     |
| 25   | 0271650   | Planskive Ø24            | 2     |
| 26   | 645000322 | Markør yderrør, venstre  | 1     |
|      | 645000323 | Markør yderrør, højre    | 1     |
| 27   | 690304500 | Sjækkel 10 mm            | 2     |
| 28   | 0433490   | Bardunstrammer M16       | 2     |
| 29   | 0431800   | Trækfjeder               | 2     |
| 30   | 0235380   | Stålbolt M12x50 8.8      | 2     |
| 31   | 0272270   | Facetskive Ø12           | 8     |
| 32   | 0261100   | Stålmøtrik M12           | 2     |
| 33   | 0235790   | Stålsætskrue M16x40 8.8  | 2     |
| 34   | 645000315 | Markør inderrør, venstre | 1     |
|      | 645000314 | Markør inderrør, højre   | 1     |
| 35   | 1140127   | Konsolplade, venstre     | 1     |
|      | 1140128   | Konsolplade, højre       | 1     |
| 36   | 0248670   | Brædebolt M12x45         | 4     |
| 37   | 0379220   | Låsering I 62            | 2     |
| 38   | 0483401   | Tætningslamel Z 206      | 2     |
| 39   | 0472960   | Kugleleje 6305 Z         | 4     |
| 40   | 1066840   | Afstandsbøsning          | 2     |
| 41   | 0489380   | Plastprop                | 2     |
| 42   | 1066810   | Nav                      | 2     |
| 43   | 0428051   | Tallerken Ø510           | 2     |
| 44   | 0248421   | Brædebolt M10x30         | 12    |
| 45   | 0264060   | Låsemøtrik M10           | 12    |

# Lygte montering



| Pos. | Varenr.  | Betegnelse           | Antal |
|------|----------|----------------------|-------|
| 1    | 1043480  | Lygteholder, venstre | 1     |
|      | 1043510  | Lygteholder, højre   | 1     |
| 2    | 0527040  | Markeringslygte      | 2     |
| 3    | 0656240  | Reflex, gul          | 2     |
| 4    | 0243000  | Maskinskrue M6x20    | 4     |
| 5    | 0272240  | Facetskive Ø6        | 16    |
| 6    | 0264040  | Låsemøtrik M6        | 16    |
| 7    | 0656260  | Reflex, rød          | 2     |
| 8    | 0656250  | Reflex, hvid         | 2     |
| 9    | 0527000  | Baglygte, venstre    | 1     |
|      | 0527010  | Baglygte, højre      | 1     |
| 10   | 30930110 | Beslag               | 2     |
| 11   | 30910110 | Konsol               | 2     |
| 12   | 0234330  | Stålsætskrue M6x20   | 6     |
| 13   | 0230825  | Tapetite M8x25       | 4     |

### Multi-Seeder montering (faste)



| Pos. | Varenr.   | Betegnelse                     | Antal |
|------|-----------|--------------------------------|-------|
| 1    | 645000332 | Beslag for hydraulisk blæser   | 1     |
| 2    | 0264090   | Låsemøtrik M16                 | 16    |
| 3    | 0272290   | Facetskive Ø16                 | 18    |
| 4    | 645000065 | Såkasseplade 200L              | 1     |
| 5    | 645000331 | Såkasseplade 410L              | 1     |
| 6    | 0382800   | Dragbånd M16x100x150x100       | 2     |
| 7    | 0272260   | Facetskive Ø10                 | 8     |
| 8    | 0264060   | Låsemøtrik M10                 | 4     |
| 9    | 0539102   | 2,5 – 3,0 m. drivkabel 3,50 m. | 1     |
|      | 0539117   | 3,5 – 4,0 m. drivkabel 3,75 m. | 1     |
| 10   | 690110106 | Dragbånd M16x200x100x200       | 5     |
| 11   | 645000099 | Såhjulsophæng                  | 1     |
| 12   | 0236210   | Stålbolt M20x120 8.8           | 1     |
| 13   | 0272310   | Facetskive Ø20                 | 2     |
| 14   | 0264110   | Låsemøtrik M20                 | 1     |

| Pos. | Varenr.   | Betegnelse                            | Antal |
|------|-----------|---------------------------------------|-------|
| 15   | 69516094A | Støttebensnagle Ø16 L=94 mm           | 1     |
| 16   | 0377400   | Hårnålesplit Ø4                       | 1     |
| 17   | 0235910   | Stålbolt M16x110 8.8                  | 2     |
| 18   | 645000111 | Såhjulsarm                            | 1     |
| 19   | 645000109 | Flange for såhjulsophæng              | 1     |
| 20   | 645000335 | Rørsamler                             | 1     |
| 21   | 645000275 | C-profil for montering af sårør 2,5 m | 1     |
|      | 645000276 | C-profil for montering af sårør 3 m   | 1     |
|      | 645000277 | C-profil for montering af sårør 3,5 m | 1     |
|      | 645000278 | C-profil for montering af sårør 4 m   | 1     |
| 22   | 645000260 | Beslag for montering af C-profil      | 3     |
| 23   | 645000291 | Holder til såslanger                  | 1     |
| 24   | 0382120   | Dragbånd M12 40x40x40                 | 3     |
| 25   | 0272270   | Facetskive Ø12                        | 6     |
| 26   | 0264070   | Låsemøtrik M12                        | 6     |
| 27   | 0539055   | Såslange Ø26 indv.                    | 2-9   |
| 28   | 690109306 | Spændebånd 26-38 mm 12 mm bred        | 2-9   |
| 29   | 645000285 | Sårør for Sub-Tiller, bukket          | 2-9   |
| 30   | 0449705   | Rørholder Ø25, enkelt                 | 2-9   |
| 31   | 690210224 | Svejseplade for rørholder Ø25, enkelt | 2-9   |
| 32   | 0449706   | Topplade for rørholder Ø25, enkelt    | 2-9   |
| 33   | 0234390   | Stålbolt M6x50 8.8                    | 6-14  |
| 34   | 0234400   | Stålbolt M6x60 8.8                    | 4     |
| 35   | 645000286 | Beslag for sårør                      | 2     |
| 36   | 0272240   | Facetskive Ø6                         | 12    |
| 37   | 0264040   | Låsemøtrik M6                         | 4     |
| 38   | 1139500   | Kabelholder, monteret på valserammen  | 1     |
| 39   | 0235460   | Stålbolt M12x100 8.8                  | 1     |
| 40   | 645000337 | Kabelholder                           | 1     |
| 41   | 645000380 | Kabelholder, monteret på hovedrammen  | 1     |
| 42   | 645000372 | Kabelholder                           | 1     |
| 43   | 645000420 | Forlænger for slangeholder            | 1     |
| 44   | 0235830   | Stålbolt M16x55 8.8                   | 2     |

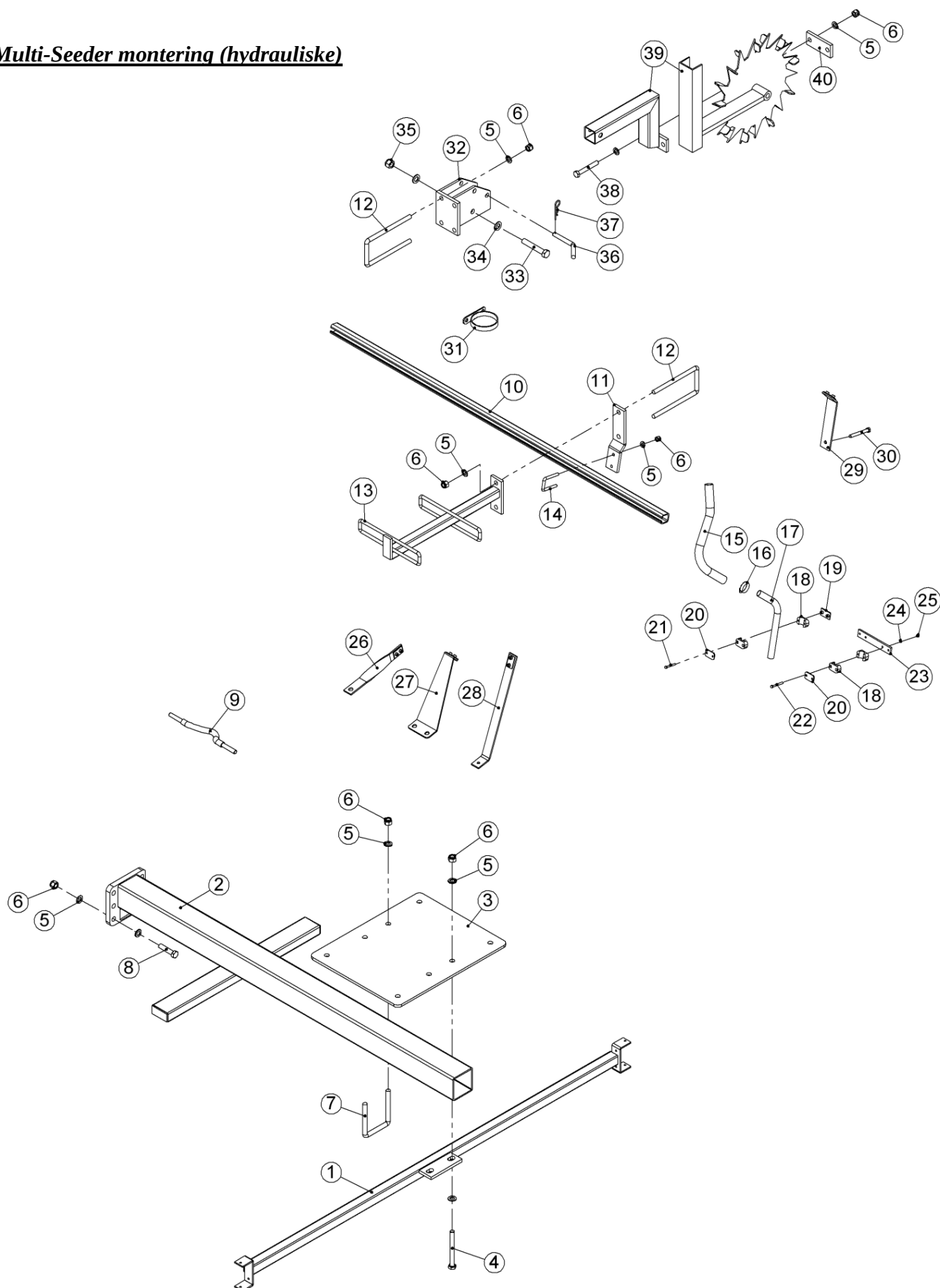
**Bemærk:**

Antal slanger og slangelængder kan variere alt efter maskintype, kontroller derfor mål og antal inden bestilling af reservedele.

**Multi-Seeder:**

Er Sub-Tiller monteret med HE-VA Multi-Seeder, henvises til separat Multi-Seeder brugervejledning med reservedelsliste.

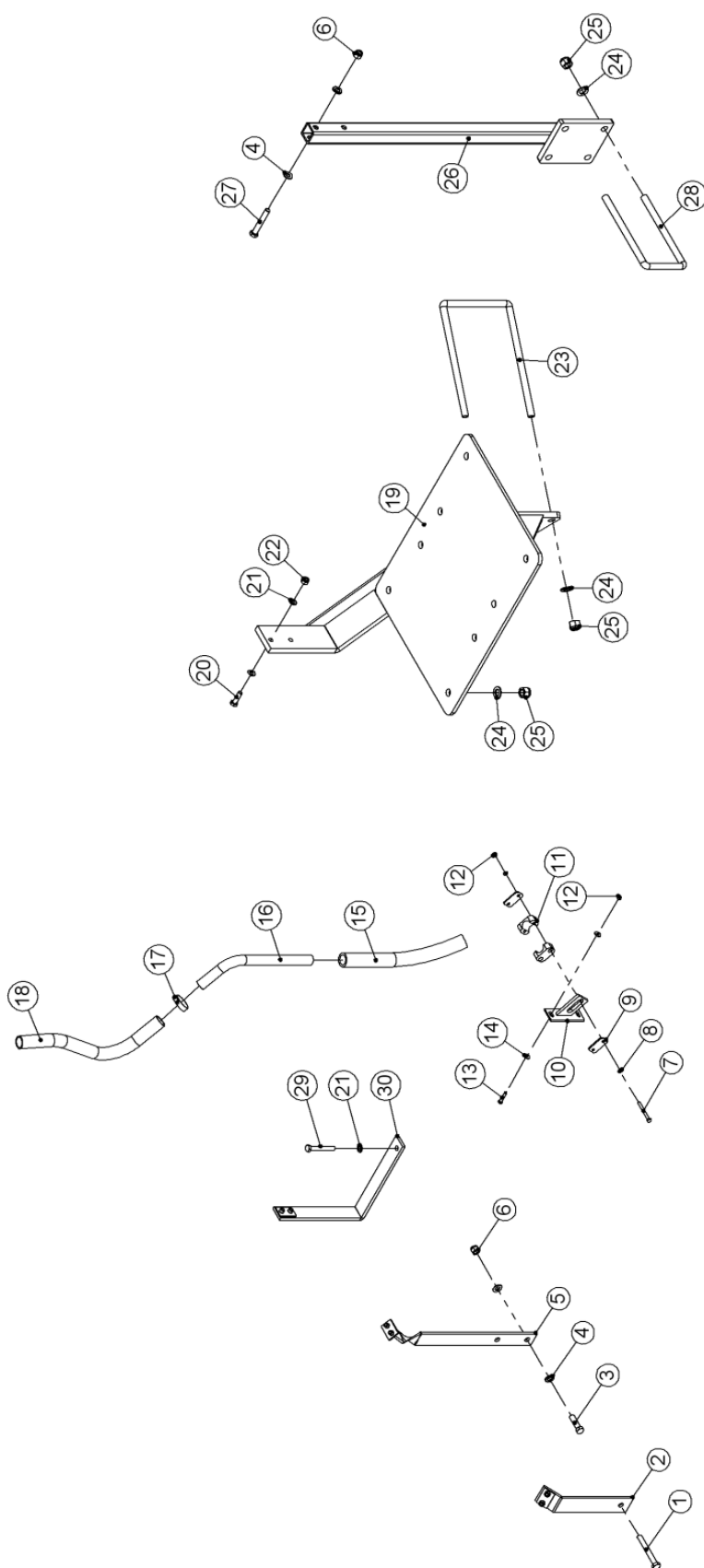
# Multi-Seeder montering (hydrauliske)





| Pos. | Varenr.   | Betegnelse                            | Antal |
|------|-----------|---------------------------------------|-------|
| 1    | 645000360 | Lygtebom                              | 1     |
| 2    | 645000245 | Bom                                   | 1     |
|      | 645000364 | Holder for lygtebom uden sådstyr      | 1     |
| 3    | 645000261 | Såkasseplade 410 l                    | 1     |
| 4    | 0235950   | Stålbolt M16x150 8.8                  | 2     |
| 5    | 0272290   | Facetskive Ø16                        | 40    |
| 6    | 0264090   | Låsemøtrik M16                        | 32    |
| 7    | 0382160   | Dragbånd M16 100x100x100              | 1     |
| 8    | 0235860   | Stålbolt M16x70 8.8                   | 6     |
| 9    | 0539117   | Drivkabel 3,75 m.                     | 1     |
| 10   | 645000419 | C-profil for montering af sårør 4 m   | 2     |
|      | 645000275 | C-profil for montering af sårør 5 m   | 2     |
| 11   | 645000260 | Beslag for montering af C-profil      | 4     |
| 12   | 690110106 | Dragbånd M16x200x100x200              | 5     |
| 13   | 645000291 | Holder til såslanger                  | 1     |
| 14   | 0382120   | Dragbånd M12 40x40x40                 | 4     |
| 15   | 0539055   | Såslange Ø26 indv.                    | 7-9   |
| 16   | 690109306 | Spændebånd 26-38 mm 12 mm bred        | 7-9   |
| 17   | 645000285 | Sårør for Sub-Tiller, bukket          | 7-9   |
| 18   | 0449705   | Rørholder Ø25, enkelt                 | 14-18 |
| 19   | 690210224 | Svejseplade for rørholder Ø25, enkelt | 7-9   |
| 20   | 0449706   | Topplade for rørholder Ø25, enkelt    | 7-9   |
| 21   | 0234390   | Stålbolt M6x50 8.8                    | 14-18 |
| 22   | 0234400   | Stålbolt M6x60 8.8                    | 4     |
| 23   | 645000286 | Beslag for sårør                      | 2     |
| 24   | 0272240   | Facetskive Ø6                         | 4     |
| 25   | 0264040   | Låsemøtrik M6                         | 4     |
| 26   | 645000337 | Kabelholder                           | 1     |
| 27   | 645000380 | Kabelholder, monteret på hovedrammen  | 1     |
| 28   | 645000372 | Kabelholder                           | 1     |
| 29   | 1139500   | Kabelholder, monteret på valserammen  | 1     |
| 30   | 0235460   | Stålbolt M12x100 8.8                  | 1     |
| 31   | 645000335 | Rørsamler                             | 1     |
| 32   | 645000099 | Såhjulsophæng                         | 1     |
| 33   | 0236210   | Stålbolt M20x120 8.8                  | 1     |
| 34   | 0272310   | Facetskive Ø20                        | 2     |
| 35   | 0264110   | Låsemøtrik M20                        | 1     |
| 36   | 69516094A | Støttebensnagle Ø16 L=94 mm           | 1     |
| 37   | 0377400   | Hårnålesplit Ø4                       | 1     |
| 38   | 0235910   | Stålbolt M16x110 8.8                  | 2     |
| 39   | 645000111 | Såhjulsarm                            | 1     |
| 40   | 645000109 | Flange for såhjulsophæng              | 1     |

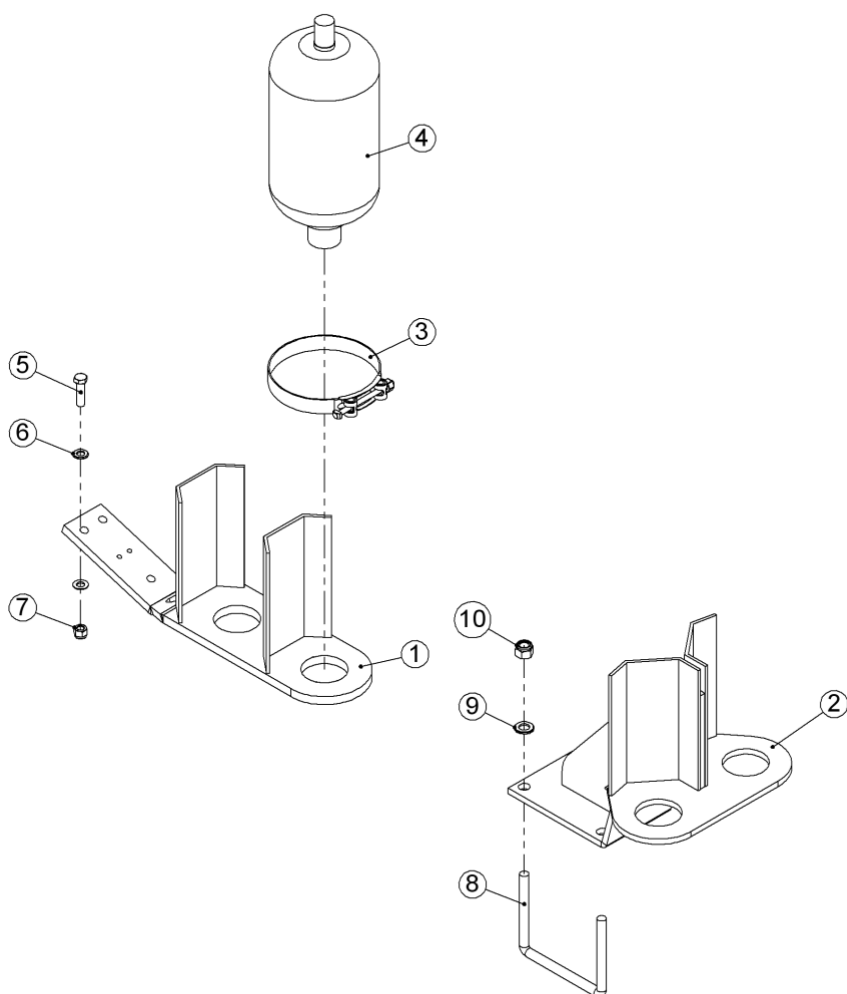
# Gødningsudstyr (faste)



| Pos. | Varenr.   | Betegnelse                         | Pr. tand | Gødning | Universal<br>-spreder |
|------|-----------|------------------------------------|----------|---------|-----------------------|
| 1    | 0235460   | Stålbolt M12x100 8.8               |          | 1       |                       |
| 2    | 1139500   | Kabelholder                        |          | 1       |                       |
| 3    | 0235370   | Stålbolt M12x45 8.8                |          | 2       |                       |
| 4    | 0272270   | Facetskive Ø12                     |          | 8       |                       |
| 5    | 645000403 | Kabelholder                        |          | 1       |                       |
| 6    | 0264070   | Låsemøtrik M12                     |          | 4       |                       |
| 7    | 0234400   | Stålbolt M6x60 8.8                 | 2        |         |                       |
| 8    | 0272240   | Facetskive Ø6                      | 4        |         |                       |
| 9    | 0449706   | Topplade for rørholder Ø25, enkelt | 2        |         |                       |
| 10   | 645000344 | Holder for gødningsrør             | 1        |         |                       |
| 11   | 0449705   | Rørholder Ø25, enkelt              | 2        |         |                       |
| 12   | 0264040   | Låsemøtrik M6                      | 4        |         |                       |
| 13   | 0234350   | Stålbolt M6x30 8.8                 | 2        |         |                       |
| 14   | 0271530   | Planskive Ø6                       | 4        |         |                       |
| 15   | 0487487   | Gummislange ø25x350                | 1        |         |                       |
| 16   | 645000283 | Sårør, bukket                      | 1        |         |                       |
| 17   | 0434460   | Spændebånd 26-38 mm 9 mm bred      | 1        |         |                       |
| 18   | 0539055   | Såslange Ø26 indv.                 | 1        |         |                       |
| 19   | 645000345 | Beslag for gødningstank 410 L.     |          | 1       |                       |
| 20   | 0235060   | Stålsætskrue M10x35                |          | 2       |                       |
| 21   | 0272260   | Facetskive Ø10                     |          | 4       |                       |
| 22   | 0264060   | Låsemøtrik M10                     |          | 2       |                       |
| 23   | 0382850   | Dragbånd M16 260x180x260           |          | 2       |                       |
| 24   | 0272290   | Facetskive Ø16                     |          | 8       | 4                     |
| 25   | 0264090   | Låsemøtrik M16                     |          | 8       | 4                     |
| 26   | 645000377 | Universalspreder holder            |          |         | 1                     |
| 27   | 0235440   | Stålbolt M12x80 8.8                |          |         | 2                     |
| 28   | 690110106 | Dragbånd M16 200x100x200           |          |         | 2                     |
| 29   | 0235140   | Stålsætskrue M10x75                |          | 1       |                       |
| 30   | 645000429 | Kabelholder                        |          | 1       |                       |

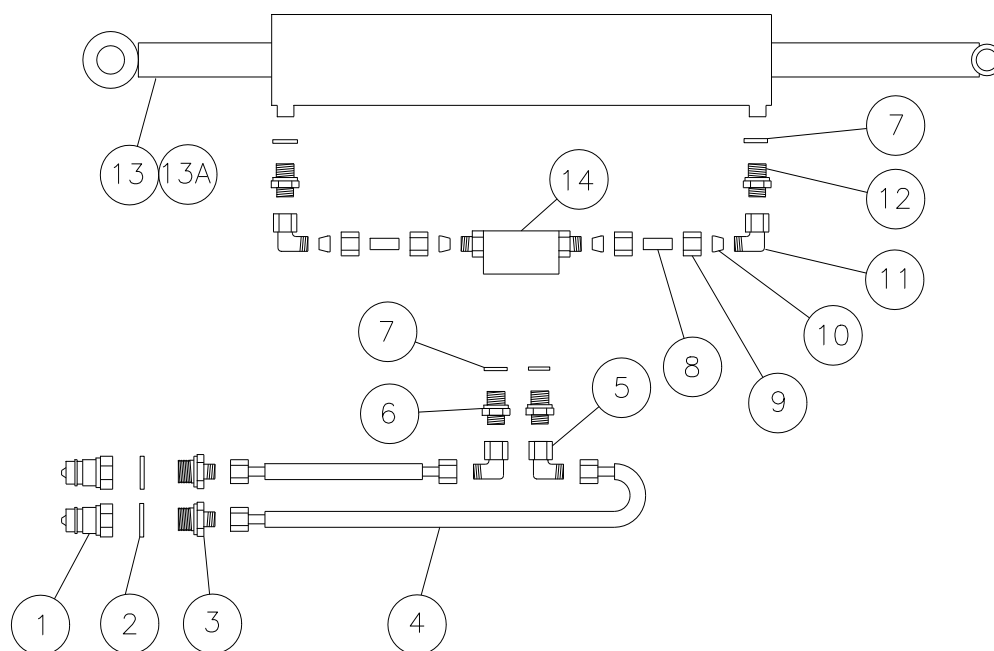
## Reservedelsliste – Hydraulik

### Akkumulatorholder



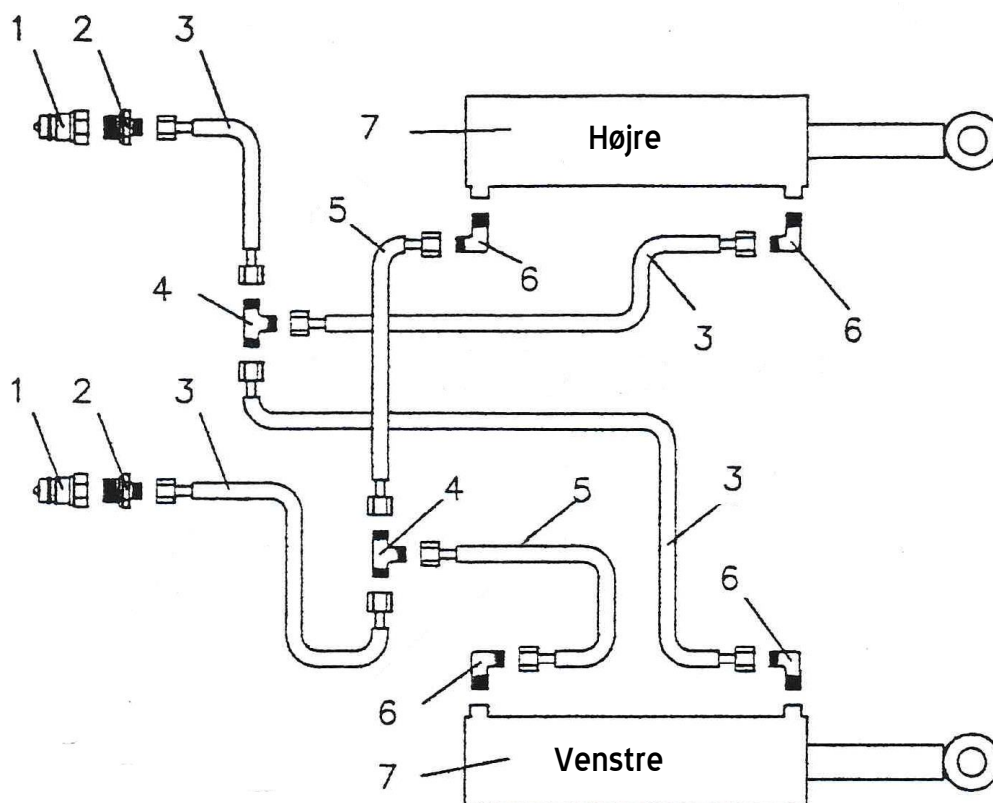
| Pos. | Varenr.   | Betegnelse                                  | Fast | Hydraulisk |
|------|-----------|---------------------------------------------|------|------------|
| 1    | 645000370 | Akkumulatorholder                           |      | 1          |
| 1    | 645000422 | Akkumulatorholder (fra maskinnummer: 26691) |      | 1          |
| 2    | 645000125 | Akkumulatorholder (faste modeller)          | 1    |            |
| 3    | 690206516 | Spændebånd 175-187 mm.                      | 2    | 2          |
| 4    | 690206513 | Akkumulator 4,5L 90 bar                     | 2    | 2          |
| 5    | 0235370   | Stålbolt M12x45 8.8                         |      | 3          |
| 6    | 0272270   | Facetskive Ø12                              |      | 6          |
| 7    | 0264070   | Låsemøtrik M12                              |      | 3          |
| 8    | 0382800   | Dragbånd M16x100x150x100                    |      | 2          |
| 9    | 0272290   | Facetskive Ø16                              |      | 4          |
| 10   | 0264090   | Låsemøtrik M12                              |      | 4          |

### Hydraulik til dybdestyring af valse (faste)



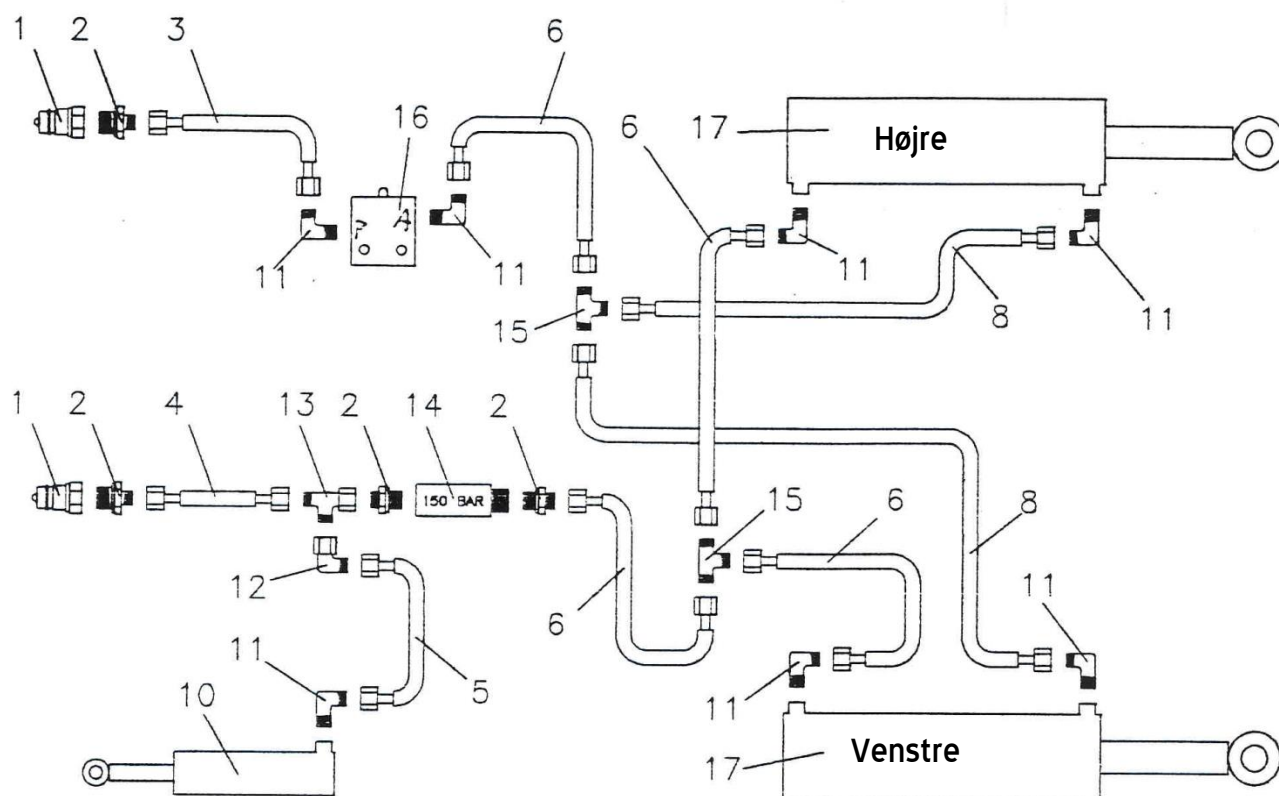
| Pos. | Varenr.   | Betegnelse                   | 2,5m | 3,0m | 3,5m | 4,0m |
|------|-----------|------------------------------|------|------|------|------|
| 1    | 0444020   | Lynkobling, han E402 ½"      | 2    | 2    | 2    | 2    |
| 2    | 0449070   | Bounded seal ½"              | 2    | 2    | 2    | 2    |
| 3    | 0446752   | Indskruening, lige 10-½" BSP | 2    | 2    | 2    | 2    |
| 4    | 690201046 | Hydraulikslange 1660 mm ¼"   | 2    |      |      |      |
|      | 690201016 | Hydraulikslange 1830 mm ¼"   |      | 2    |      |      |
|      | 0454577   | Hydraulikslange 1950 mm ¼"   |      |      | 2    |      |
|      | 0454645   | Hydraulikslange 2300 mm ¼"   |      |      |      | 2    |
| 5    | 0446678   | Stilbar vinkelnippel Ø10x¾"  | 2    | 2    | 2    | 2    |
| 6    | 0446751   | Brystnippel Ø10x¾"           | 2    | 2    | 2    | 2    |
| 7    | 0449060   | Bounded seal ¾"              | 4    | 4    | 4    | 4    |
| 8    | 662000804 | Hydraulikrør Ø12 L=106       | 2    | 2    | 2    | 2    |
| 9    | 690203111 | Omløber Ø12                  | 4    | 4    | 4    | 4    |
| 10   | 690203110 | Skærerings Ø12               | 4    | 4    | 4    | 4    |
| 11   | 0446679   | Stilbar vinkelnippel Ø12     | 2    | 2    | 2    | 2    |
| 12   | 0446754   | Brystnippel Ø12x¾"           | 2    | 2    | 2    | 2    |
| 13   | 645000036 | Cylinder 80/40 – 280 mm.     | 1    | 1    | 1    | 1    |
| 13A  | 690200142 | Pakningssæt 80/40            | 1    | 1    | 1    | 1    |
| 14   | 0442510   | Kontraventil ¾" pilotstyret  | 1    | 1    | 1    | 1    |

### Hydraulik til dybdestyring af valse (hydrauliske)



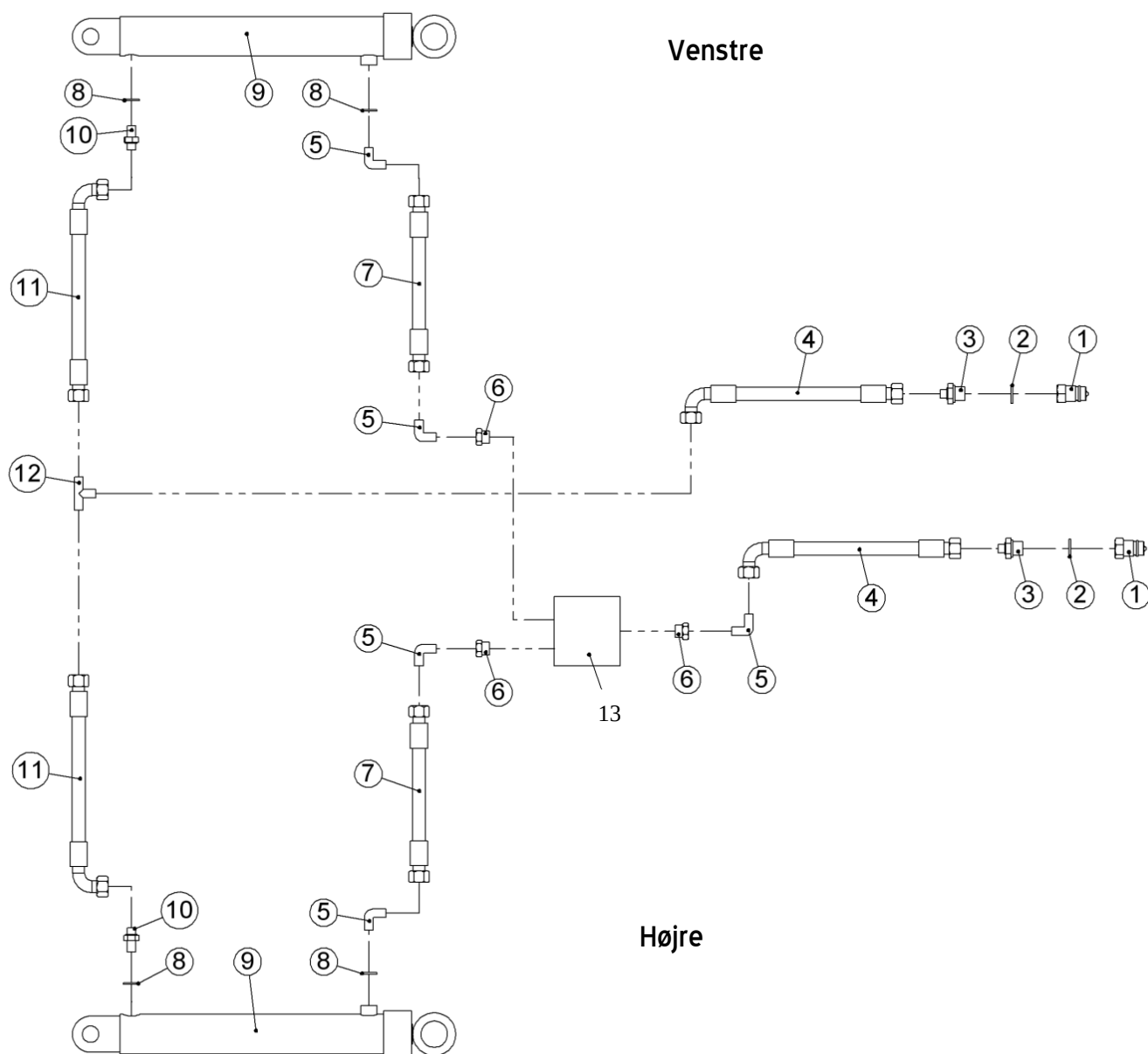
| Pos. | Varenr.   | Betegnelse                            | Antal |
|------|-----------|---------------------------------------|-------|
| 1    | 0444020   | Lynkobling, han E402 1/2"             | 2     |
| 2    | 0446752   | Indskruning, lige Ø10-1/2" BSP        | 2     |
| 3    | 0454645   | 4m hydraulikslange 2300 mm 1/4" st/st | 4     |
| 3    | 0454645   | 5m hydraulikslange 2300 mm 1/4" st/st | 4     |
| 4    | 690203015 | Samler T Ø10                          | 2     |
| 5    | 0454583   | 4m hydraulikslange 2050 mm 1/4" st/st | 2     |
| 5    | 0454583   | 5m hydraulikslange 2050 mm 1/4" st/st | 2     |
| 6    | 690203006 | Indskruning, vinkel Ø10-3/8" BSP      | 4     |
| 7    | 690200085 | Cylinder 80/40 – 255 mm               | 2     |

# Hydraulik til foldecylinder



| Pos. | Varenr.   | Betegnelse                          | Antal |
|------|-----------|-------------------------------------|-------|
| 1    | 0444020   | Lynkobling, han E402 ½"             | 2     |
| 2    | 0446752   | Indskrining, lige Ø10-½" BSP        | 4     |
| 3    | 0454938   | Hydraulikslange 3700 mm ¼" st/st    | 1     |
| 4    | 0454577   | Hydraulikslange 1950 mm ¼" st/st    | 1     |
| 5    | 0454498   | Hydraulikslange 1590 mm ¼" st/st    | 1     |
| 6    | 0454210   | Hydraulikslange 710 mm ¼" st/st     | 3     |
| 8    | 0454215   | Hydraulikslange 820 mm ¼" st/st     | 2     |
| 10   | 690200170 | Cylinder 50/25 – 80 mm              | 1     |
| 11   | 690203006 | Indskrining, vinkel Ø10-¾" BSP      | 7     |
| 12   | 690203016 | Stilbar vinkel Ø10                  | 1     |
| 13   | 690203014 | Stilbar T Ø10L                      | 1     |
| 14   | 0442450   | Sekvensventil ½" indv. Rør 30-12    | 1     |
| 15   | 690203015 | Samler T Ø10                        | 2     |
| 16   | 690207101 | Endestopventil FC10 – normal lukket | 1     |
| 17   | 690200256 | Cylinder 90/40 – 500 mm             | 2     |

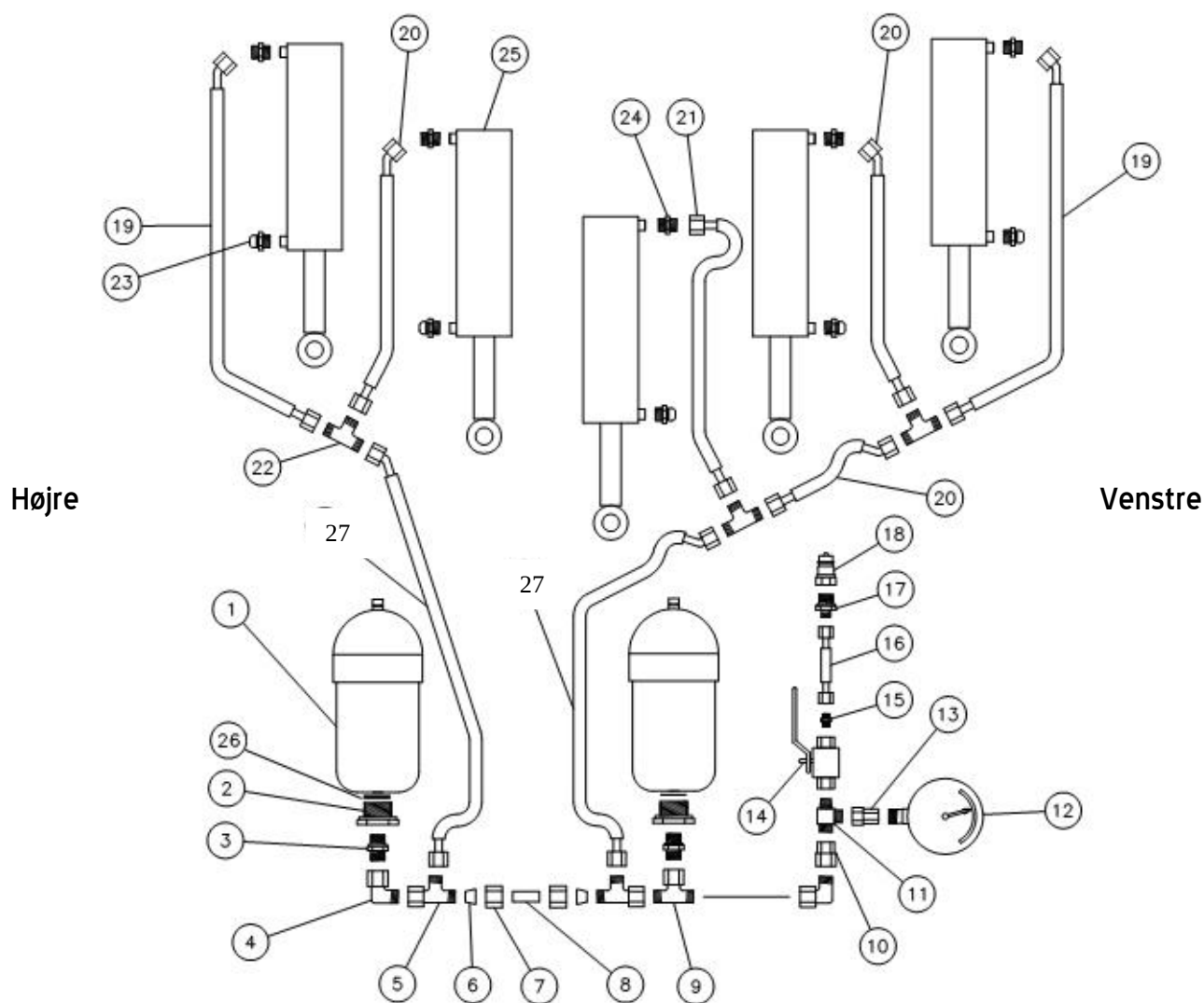
# Hydraulik til markør





| Pos. | Varenr.   | Betegnelse                         | Antal |
|------|-----------|------------------------------------|-------|
| 1    | 0444020   | Lynkobling, han E402 ½"            | 2     |
| 2    | 0449070   | Bounded seal ½"                    | 2     |
| 3    | 0444490   | Indskruning, lige Ø10-½" BSP       | 2     |
| 4    | 0454560   | Hydraulikslange 1850 mm ¼" st/90°  | 2     |
| 5    | 0446130   | Indskruning, vinkel ¼", 1x koniske | 5     |
| 6    | 1058230   | Specialnippel                      | 3     |
| 7    | 0454690   | Hydraulikslange 2550 mm ¼" st/st   | 2     |
| 8    | 0449050   | Bounded seal ¼"                    | 4     |
| 9    | 690200153 | Cylinder 50/30 – 300 mm            | 2     |
| 10   | 0444500   | Brystnippel ¼", 1x konisk          | 2     |
| 11   | 0454610   | Hydraulikslange 2150 mm ¼" st/90°  | 2     |
| 12   | 0446510   | Samler T¼"                         | 1     |
| 13   | 0442810   | Styreventil                        | 1     |

### Hydraulik til automatudløser (faste)



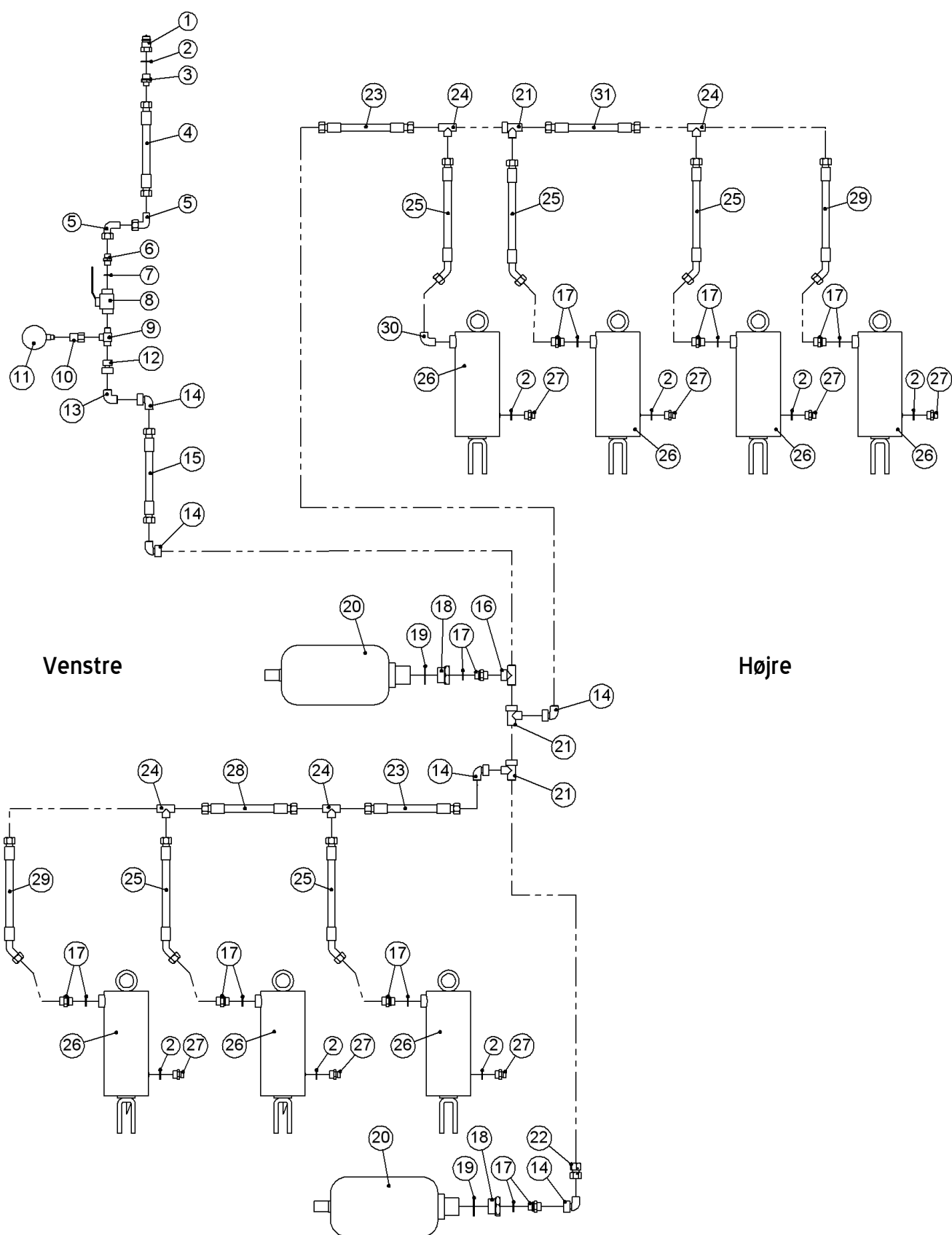
| Pos. | Varenr.   | Betegnelse                                          | Antal |
|------|-----------|-----------------------------------------------------|-------|
| 1    | 690206513 | Akkumulator 4 l 90 bar                              | 2     |
| 2    | 690204501 | Indskrining lige $\frac{1}{2}$ " x $1\frac{1}{4}$ " | 2     |
| 3    | 690204512 | Indskrining lige Ø15 mm x $\frac{1}{2}$ "           | 2     |
| 4    | 690204500 | Stilbar vinkel Ø15 mm formont. omløber              | 2     |
| 5    | 690204502 | Stilbar T Ø15L                                      | 2     |
| 6    | 690204503 | Skærring Ø15                                        | 2     |
| 7    | 690204504 | Omløber Ø15                                         | 2     |
| 8    | 662000803 | Hydraulikrør Ø15 L=38                               | 1     |
| 9    | 690204505 | Stilbar T Ø15                                       | 1     |
| 10   | 690204506 | Omvendt samler Ø15 / $\frac{1}{2}$ "                | 1     |
| 11   | 690203314 | Indskrining T $\frac{3}{8}$ "-Ø12-Ø12               | 1     |
| 12   | 690206824 | Manometer 400 bar                                   | 1     |
| 13   | 690206825 | Manometer påskrining Ø12 / $\frac{1}{4}$ "          | 1     |

| Pos. | Varenr.   | Betegnelse                                          | Antal |
|------|-----------|-----------------------------------------------------|-------|
| 14   | 690202990 | Kuglehane 3/8" PN500 DN 10                          | 1     |
| 15   | 690203002 | Indskruning, lige Ø10-3/8" BSP                      | 1     |
| 16   | 690201032 | Hydraulikslange 1130 mm 1/4" st/st                  | 1     |
| 17   | 690203003 | Indskruning, lige Ø10-1/2" BSP                      | 1     |
| 18   | 0444020   | Lynkobling 1/2" E402, han                           | 1     |
| 19   | 690201448 | Hydraulikslange 1150 mm 1/2" st/45°                 | 2     |
| 20   | 690201430 | Hydraulikslange 590 mm 1/2" st/45°                  | 0-9   |
| 21   | 690201414 | Hydraulikslange 400 mm 1/2" st/st                   | 0-1   |
| 22   | 690204507 | Samler T Ø15                                        | 0-7   |
| 23   | 690206002 | Filterprop 1/2" (indtil mas. nr 27671)              | 2-7   |
| 23   | 0446350   | Vinkel (vridbar o-ring) (fra mas. nr 27710)         | 2-7   |
| 23a  | 0487590   | PWC-slange 0,8m (fra mas. nr 27710)                 | 2-7   |
| 23b  | 0230290   | Taptite M6x20 (fra mas. nr 27710)                   | 2-7   |
| 23c  | 0449310   | Gummiophæng (fra mas. nr 27710)                     | 2-7   |
| 24   | 690204512 | Indskruning lige Ø15x1/2"                           | 2-7   |
| 25   | 690200305 | Cylinder 110/50x165 m/gaffel (indtil mas. nr 27671) | 2-7   |
| 25   | 0467400   | Cylinder 110/50x165 m/gaffel (fra mas. nr 27710)    | 2-7   |
| 26   | 0449110   | Bounded seal 1 1/4"                                 | 2     |
| 27   | 0454183   | Hydraulikslange 600 mm 1/2" st/st                   | 2     |

**Bemærk:**

Antal slanger og slangelængder kan variere alt efter maskintype, kontroller derfor mål og antal inden bestilling af reservedele.

# Hydraulik til automatudløser (hydrauliske)



| Pos. | Varenr.   | Betegnelse                                          | 4m.<br>7 tands | 5m.<br>7 tands | 5m.<br>9 tands |
|------|-----------|-----------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|
| 1    | 0444020   | Lynkobling ½" E402, han                             | 1              | 1              | 1              |
| 2    | 0449070   | Bounded seal ½" (indtil mas. nr 27671)              | 8              | 8              | 10             |
| 2    | 0449050   | Bounded seal 1/4" (fra mas. nr 27710)               | 8              | 8              | 10             |
| 3    | 0446752   | Brystnippel, Ø10-½" BSP                             | 1              | 1              | 1              |
| 4    | 0454630   | Hydraulikslange 2300 mm ½" st/st                    | 1              | 1              | 1              |
| 5    | 0446678   | Stilbar vinkelnippel Ø10                            | 2              | 2              | 2              |
| 6    | 0446751   | Brystnippel, Ø10-¾" BSP                             | 1              | 1              | 1              |
| 7    | 0449060   | Bounded seal ¾"                                     | 1              | 1              | 1              |
| 8    | 0442350   | Blokkuglehane ¾"                                    | 1              | 1              | 1              |
| 9    | 690203314 | Indskrining T ¾"-Ø12-Ø12                            | 1              | 1              | 1              |
| 10   | 690206825 | Manometer påskrining Ø12-¼"                         | 1              | 1              | 1              |
| 11   | 0442052   | Manometer 0-400 bar                                 | 1              | 1              | 1              |
| 12   | 690204506 | Omvendt samler Ø15-½"                               | 1              | 1              | 1              |
| 13   | 0446240   | Vinkelnippel Ø15                                    | 1              | 1              | 1              |
| 14   | 0446680   | Stilbar vinkelnippel Ø15                            | 5              | 5              | 5              |
| 15   | 690201445 | Hydraulikslange 1150 mm ½" st/st                    | 1              | 1              | 1              |
| 16   | 690204505 | Stilbar T Ø15                                       | 1              | 1              | 1              |
| 17   | 690204512 | Indskrining, lige Ø15x½" m/o-ring                   | 7              | 7              | 9              |
| 18   | 690204501 | Indskrining, lige ½"x¼"                             | 2              | 2              | 2              |
| 19   | 0449110   | Bounded seal 1 ¼"                                   | 2              | 2              | 2              |
| 20   | 690206513 | Akkumulator 4 L. 90 bar                             | 2              | 2              | 2              |
| 21   | 690204502 | Stilbar T Ø15 L.                                    | 3              | 3              | 3              |
| 22   | 0447530   | Omvendt samler Ø15 m/o-ring                         | 1              | 1              | 1              |
| 23   | 690201449 | Hydraulikslange 850 mm ½" st/st                     | 2              |                |                |
| 24   | 690204507 | Samler T Ø15                                        | 4              | 4              | 6              |
| 25   | 690201430 | Hydraulikslange 590 mm ½" st/45°                    | 5              | 5              | 7              |
| 26   | 690200305 | Cylinder 100/50x165 m/gaffel (indtil mas. nr 27671) | 7              | 7              | 9              |
| 26   | 0467400   | Cylinder 100/50x165 m/gaffel (fra mas. nr 27710)    | 7              | 7              | 9              |
| 27   | 690206002 | Filterprop ½" (indtil mas. nr 27671)                | 7              | 7              | 9              |
| 27   | 0446350   | Vinkel (vridbar o-ring) (fra mas. nr 27710)         | 7              | 7              | 9              |
| 27a  | 0487590   | PWC-slange 0,8m (fra mas. nr 27710)                 | 7              | 7              | 9              |
| 27b  | 0230290   | Taptite M6x20 (fra mas. nr 27710)                   | 7              | 7              | 9              |
| 27c  | 0449310   | Gummiophæng (fra mas. nr 27710)                     | 7              | 7              | 9              |
| 28   | 690201458 | Hydraulikslange 690 mm ½" st/st                     | 1              |                |                |
| 29   | 690201448 | Hydraulikslange 1150 mm ½" st/45°                   | 2              |                |                |
| 30   | 690203151 | Vinkel ½"                                           | 1              | 1              | 1              |
| 31   | 0454183   | Hydraulikslange 600 mm ½" st/st                     | 1              |                |                |

## Notater



Maskiner til vækst  
Maskiner til vækst  
Maskiner til vækst  
Maskiner til vækst  
Maskiner til vækst  
Maskiner til vækst



2010  
Danmark



Ret til konstruktionsændringer uden varsel forbeholdes.